

TEAC



CD-P1260

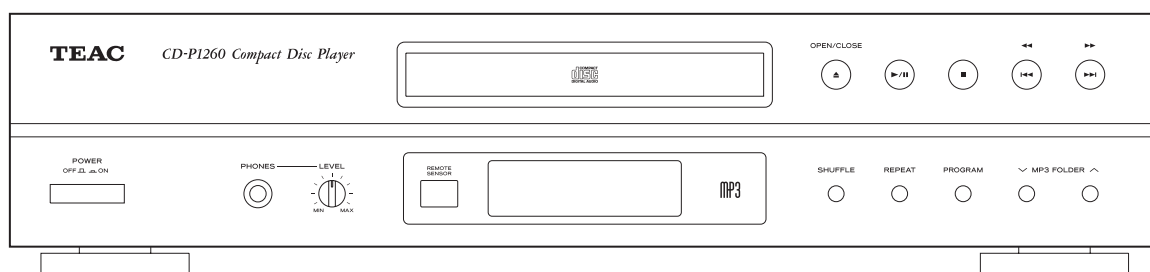
Compact Disc Player

BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEbruikSAANWIJZING

DEUTSCH

ITALIANO

NEDERLANDS



Vielen Dank für den Kauf dieses TEAC-Geräts. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Leistungsfähigkeit dieses Geräts optimal nutzen zu können.

Vor der ersten Inbetriebnahme	4
Discs	5
Bezeichnungen der Bedienelemente	6
Betrieb mit der Fernbedienung	8
Anschlüsse	8
Wiedergabe von CD/MP3	9
Wiedergabewiederholung.	12
Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge	13
Intro Check.	13
Wiedergabe programmierter Titelfolgen	14
Suchmodus (nur MP3).	16
Hilfe bei Funktionsstörungen.	18
Technische Daten	19

VARING: APPARATEN INNEHÅLLER LASER KOMPONENT MED STRÅLNING ÖVERSTIGANDE KLASS 1.

“ADVARSEL: USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NAR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLING”

“VAROITUS! SUOJAKOTELOA EI SAA AVATA. LAITE SISÄLTÄÄ LASERDIODIN. JOKA LÄHETTÄ (NÄKYMÄTÖNTÄ) SILMILLE VAARALLISTA LASERSÄTEILYÄ”.

ADVARSEL: USYNLIG LASERBESTRÅLING NÅR DENNE DELEN ER ÅPEN OG SIKKERHETSSPERREN ER UTKOBLET UNNGÅ UTSETTELSE FOR STRÅLING.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- Da der CD-P1260 sich während des Betriebs erwärmen kann, sorgen Sie bitte dafür, daß stets ausreichend Raum zur Belüftung oberhalb des Geräts vorhanden ist. Verdecken Sie die Lüftungsöffnungen nicht. Stellen Sie sicher, dass stets ein Freiraum von mindestens 20 cm oberhalb und von mindestens 5 cm seitlich des Geräts vorhanden ist.
- Achten Sie bitte darauf, daß die Netzspannung, mit der Sie den CD-P1260 betreiben möchten, mit der auf dem Label an der Geräterückseite angegebenen Betriebsspannung übereinstimmt. Falls Sie diesbezüglich irgendwelche Zweifel haben, wenden Sie sich bitte umgehend an einen Elektriker.
- Achten Sie bei der Auswahl des Aufstellungsortes bitte darauf, daß der CD-P1260 nicht direkter Sonneneinstrahlung oder der unmittelbaren Einwirkung anderer Wärmequellen ausgesetzt ist. Vermeiden Sie bitte auch Aufstellungsorte, die Erschütterungen sowie das vermehrte Aufkommen von Staub, Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit aufweisen.
- Plazieren Sie den CD-P1260 niemals auf Verstärkern, Endstufen oder Receivern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, da dies zur Beschädigung der internen Bauteile führen kann oder Sie einen Stromschlag erleiden können. Falls ein Fremdkörper ins Geräteinnere eingedrungen ist, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Netzsteckers aus der Wandsteckdose niemals am Netzkabel sondern immer am Stecker selbst.
- Schließen Sie stets die Disc-Schublade, um den Laser-Pickup vor unnötiger Verschmutzung zu schützen. Versuchen Sie bitte nicht den Laser-Pickup manuell zu reinigen und berühren Sie ihn nicht mit den Fingern.
- Verwenden Sie zum Reinigen des CD-P1260 keine chemischen Lösungsmittel, da dies zu Schäden am Gehäuse führen kann. Verwenden Sie ausschließlich ein trockenes, weiches Tuch.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, so daß Sie jederzeit zur Hand haben.

BEWEGEN SIE DEN CD-P1260 NICHT WÄHREND DES WIEDERGABEBETRIEBS

Während der Wiedergabe dreht sich die im Gerät befindliche Disc mit hoher Umdrehungszahl. Während der Wiedergabe sollten Sie den CD-P1260 NIEMALS anheben oder anderweitig bewegen, da dies zu Beschädigungen der eingelegten Disc, des Laufwerks oder des Laser-Pickups führen kann.

ÄNDERN DES AUFSTELLUNGORTES

Wenn Sie den Aufstellungsort des CD-P1260 verändern möchten oder das Gerät zu Transportzwecken einpacken müssen, vergewissern Sie sich bitte stets, daß sich keine Disc mehr in der Disksschublade befindet und schließen Sie stets die Disksschublade. Betätigen Sie anschließend zum Ausschalten des CD-P1260 den Netzschalter, und trennen Sie den Netzstecker von der Wandsteckdose. Bewegen Sie den CD-P1260 niemals, sofern sich eine Disc in der Disksschublade befindet, da dies zu Beschädigungen der Disc, des Laufwerks oder des Laser-Pickups führen kann.

ACHTUNG

Vermeiden Sie Aufstellungsorte, an denen der CD-P1260 Spritzwasser ausgesetzt wäre. Plazieren Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte - wie etwa Vasen - auf dem Gerät.

Installieren Sie den CD-P1260 nicht in einem geschlossenen Schrank, Regal oder ähnlichen Möbeln.

Discs, die zur Wiedergabe auf dem CD-P1260 geeignet sind:

- konventionelle Audio-CDs, die das CD-DA-Logo tragen:



- korrekt finalisierte (abgeschlossene) CD-R und CD-RW Discs

Hinweis:

- Abhängig von der Qualität der Disc und/oder der Aufzeichnungsqualität kann es vorkommen, daß einige CD-R/CD-RWs nicht wiedergegeben werden können.
- Kopiergeschützte CDs sowie andere, nicht CD-DA-konforme Discs werden möglicherweise nicht oder nicht korrekt wiedergegeben. Sollten Sie dennoch versuchen, solche Discs auf dem Spieler wiederzugeben, übernimmt TEAC keinerlei Verantwortung für Konsequenzen aller Art. Die für dieses Produkt zugesagte Audioqualität kann ebenfalls nicht garantiert werden. Falls Sie Probleme mit eben diesen nicht standardmäßigen Discs feststellen, wenden Sie sich bitte an den Hersteller der Disc.
- Legen Sie die CD stets mit der Labelseite nach oben in die CD-Schublade. (Compact Discs können nur auf einer Seite beschrieben und wiedergegeben werden.)
- Um eine CD aus der CD-Hülle zu nehmen, drücken Sie auf den mittleren Haltering und nehmen Sie die CD vorsichtig aus ihrer Halterung, wobei Sie diese lediglich am Rand berühren sollten.



Entnehmen einer CD



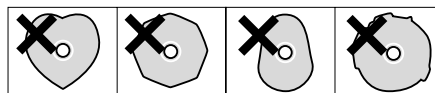
Anfassen einer CD

- Sollte eine CD einmal verschmutzt sein, wischen Sie diese von innen nach außen mit einem weichen, trockenen Tuch ab:



- Verwenden Sie zur Reinigung einer CD niemals chemische Reinigungsmittel, wie Record-Sprays, Antistatic-Sprays oder Flüssigkeiten wie Benzin oder Verdünner, da diese Substanzen irreparable Schäden an einer CD anrichten.
- Zur Vermeidung von Kratzern und Staub, die den Laser-Pickup „aus seiner Bahn werfen“ könnten, sollten CDs nach Gebrauch stets in die jeweilige CD-Hülle zurückgelegt werden.
- Setzen Sie Ihre CDs nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, anderen Wärmequellen sowie extrem hoher Luftfeuchtigkeit aus, da dies zu Verformungen führen kann.

- CD-R und CD-RW Discs sind empfindlicher gegenüber Hitze und ultravioletter Lichteinstrahlung als vorbespielte CDs. Daher ist es wichtig, daß sie nicht an einem Ort aufbewahrt werden, an dem sie direkter Sonneneinstrahlung, der Einwirkung von Heizkörpern oder elektrischen Geräten mit erhöhter Wärmeentwicklung ausgesetzt sind.
- Bedruckbare CD-R sowie CD-RW Discs sind nicht zu empfehlen, da deren Labelseite mit einem Film überzogen ist, der den Recorder beschädigen kann.
- Kleben Sie keine Papiere oder Schutzfolien auf die CDs, und verwenden Sie keine Sprays zum Aufbringen einer Schutzschicht.
- Verwenden Sie einen weichen Filzschreiber, dessen Tinte auf einer Öl-Emulsion basiert, um die Labelseite Ihrer CDs zu beschriften. Verwenden Sie niemals einen Kugelschreiber oder Ball-Penn Stift (Roller).
- Verwenden Sie keinen CD-Stabilisator. Die Verwendung von handelsüblichen CD-Stabilisatoren in diesem Recorder beschädigt das Laufwerk und führt daher zu Fehlfunktionen.
- Ungewöhnlich geformte CDs (achteckig, herzförmig, usw.) eignen sich nicht zur Verwendung mit diesem Recorder. Sie können erheblichen Schaden am Gerät verursachen:

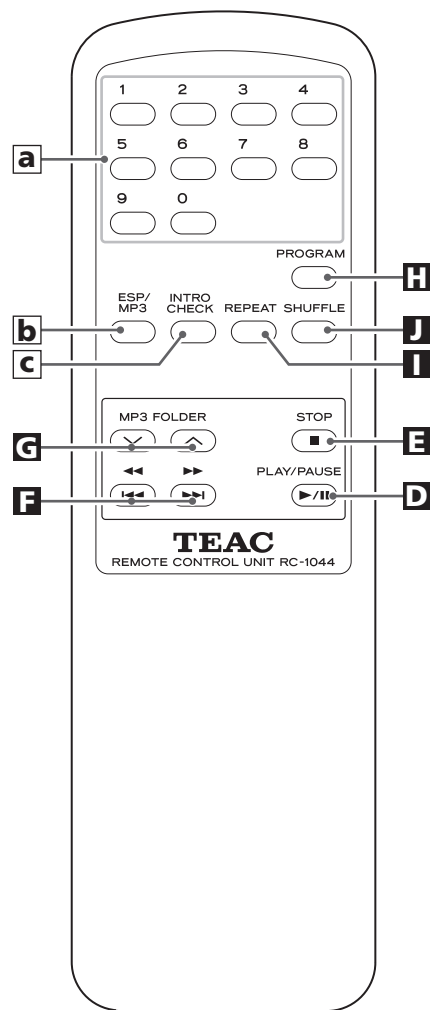
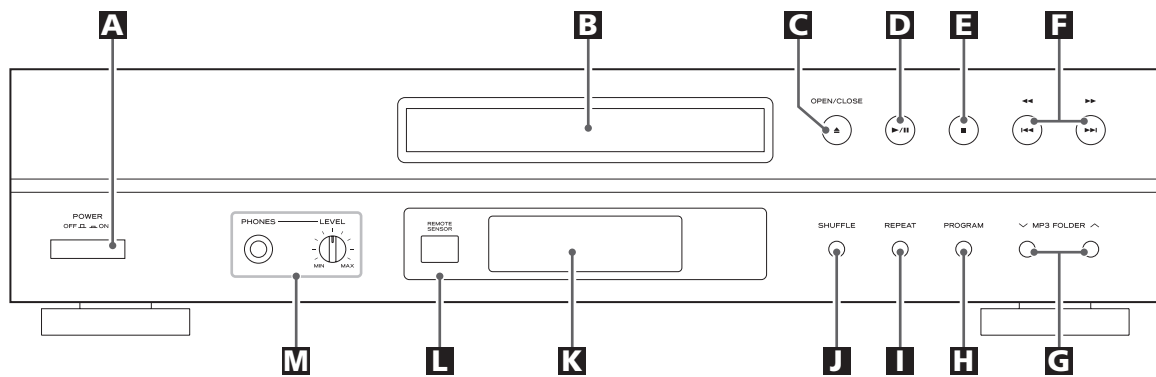


- Falls Sie nicht sicher sind und weitere Fragen bezüglich der Handhabung und Umgang mit CD-R/CD-RW Discs haben, lesen Sie bitte die Vorsichtsmaßnahmen, die meist auf der Innenseite der CD-Hülle abgedruckt sind oder wenden Sie sich an den Hersteller der entsprechenden CD.

MP3-Kompatibilität

- Bei der Namensgebung der MP3-Dateien dürfen ausschließlich alphanumerische Zeichen verwendet werden. Der CD-P1260 kann Symbole sowie Full-Size oder 2-Bytes-lange Zeichen (wie z. B. japanische, chinesische Schriftzeichen, Sonderzeichen, usw.) nicht korrekt darstellen. Ebenso muß sichergestellt sein, daß alle MP3-Dateien „.mp3“ als Dateierweiterung besitzen.
- Nur finalisierte Disks können wiedergegeben werden.
- CD-ROMs müssen dem ISO 9660-, Joliet- oder Romeo-Format entsprechen.
- Wenn eine MP3-CD mehr als 200 Dateien oder Ordner umfaßt, kann es zu unvorhergesehenen Störungen bei der Wiedergabe kommen.
- Dateien im Mono- oder Stereo-MPEG-1 Audio Layer 2 oder 3-Format mit einer Auflösung von 32, 44,1 oder 48 kHz und fester Bitrate werden unterstützt.

Bezeichnungen der Bedienelemente



A POWER

Betätigen Sie bitte diese Taste, um den CD-P1260 ein- oder in den Bereitschaftsmodus zu schalten.

Auch im ausgeschalteten Zustand (POWER-Schalter in Stellung OFF) verbraucht das Gerät eine geringe Menge an Strom.

B CD-Schublade**C OPEN/CLOSE**

Verwenden Sie diese Taste, um die CD-Schublade zu öffnen oder zu schließen.

D PLAY/PAUSE (▶/⏸)

Mittels dieser Taste können Sie die Wiedergabe einer CD oder MP3 Disc starten oder kurzzeitig unterbrechen.

E STOP (■)

Mittels dieser Taste können Sie die Wiedergabe einer CD oder MP3 Disc beenden.

F SKIP (⏮/⏭)/SEARCH (⏮/⏭)

Durch kurzes Betätigen dieser Taste während der Wiedergabe einer DC können Titel übersprungen werden.
Durch anhaltendes Betätigen dieser Taste können Sie nach einer bestimmten Passage innerhalb eines Titels suchen.

G MP3 FOLDER

Bei Wiedergabe einer MP3 Disc dient diese Taste zur Auswahl eines auf der Disc befindlichen Ordners (Folder).

H PROGRAM

Mit dieser Taste wird der Programm-Modus ein-/ausgeschaltet.

I REPEAT

Mit dieser Taste kann der Wiederholungsmodus geändert werden.

J SHUFFLE

Verwenden Sie diese Taste, um die Shuffle-Wiedergabefunktion (Wiedergabe der Titel in zufälliger Reihenfolge) zu aktivieren.

K Display**L Fernbedienungssensor**

Wenn Sie den CD-P1260 mittels Fernbedienung steuern, richten Sie diese bitte stets auf diesen Sensor aus.

M PHONES

An diesem Anschluss können Sie einen Stereokopfhörer anschließen, dessen Wiedergabelautstärke Sie mit dem LEVEL-Drehregler einstellen können.

a Zifferntasten

Verwenden Sie die Zifferntasten zur direkten Eingabe einer Titelnummer.

b ESP/MP3

Bei der Wiedergabe einer MP3 Disc kann mittels dieser Taste der Titelname gesucht werden.
Bei der CD-Wiedergabe verwenden Sie diese Taste zum Ein- oder Ausschalten der ESP-Funktion.

c INTRO CHECK

Mit dieser Taste kann die Anspielfunktion ausgelöst werden.

Hinweis:

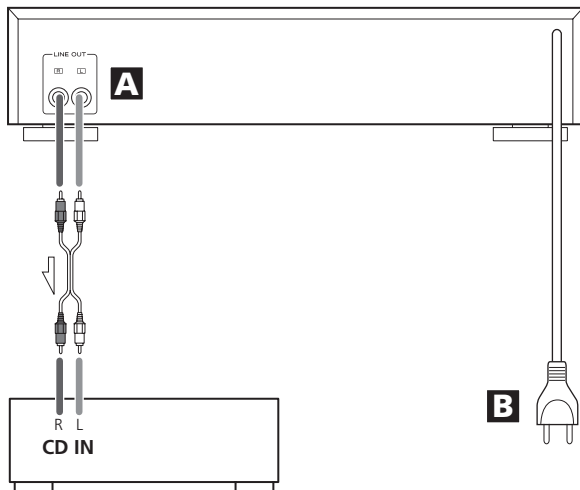
Zur Vereinfachung wird in dieser Bedienungsanleitung hauptsächlich Bezug auf die Bedienelemente auf der Vorderseite des CD-P1260 genommen.

Anschlüsse

VORSICHT:

- Schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Anschlüsse vornehmen.
- Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung für jede Komponente, die Sie mit diesem Gerät zu verwenden beabsichtigen.
- Achten Sie darauf, jeden Stecker sicher einzuschieben. Signalverbindungskabel sollten nicht zusammen mit dem Netzkabel oder den Lautsprecherkabeln gebündelt werden, da anderenfalls Interferenzen auftreten können.

CD-P1260



Verstärker

A LINE OUT-Buchsen

Das analoge zweikanalige Audiosignal wird über diese Buchsen ausgegeben. Verbinden Sie diese Buchsen mittels Cinchkabel mit den CD-Eingängen der Verstärkerkomponente.

Anschluss:

weißer Stecker → weiße Buchse (L: linker Kanal)
roter Stecker → rote Buchse (R: rechter Kanal)

B Netzkabel

Nachdem Sie sämtliche Kabelverbindungen zwischen den Komponenten Ihres Systems hergestellt haben, verbinden Sie das Netzkabel mit einer Wandsteckdose.

Vergewissern Sie sich bitte, dass die Wandsteckdose, an der Sie das Audiosystem anschließen möchten, die korrekte Netzversorgung zur Verfügung stellt.

Ziehen Sie bitte nicht am Netzkabel. Verbinden oder ziehen Sie stets den Stecker des Netzkabels.

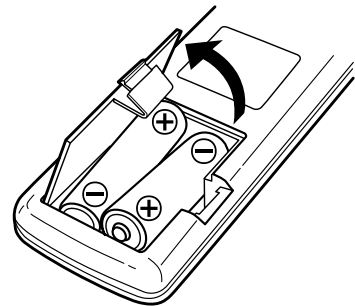
Betrieb mit der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienungseinheit ermöglicht die Bedienung des Gerät bequem vom Sitzplatz aus.

Die Fernbedienung auf den Fernbedienungs-Empfangssensor am Gerät richten.

- Innerhalb des zulässigen Entfernungsbereichs kann der Signalempfang durch zwischen Fernbedienung und Empfangssensor befindliche Gegenstände behindert werden.
- Bei Fernbedienbetrieb kann der Gerät Fehlfunktionen zeigen, wenn er in der Nähe eines Infrarotstrahlen ausstrahlenden Geräts betrieben wird oder wenn im gleichen Raum Infrarot-Fernbedienungen anderer Geräte verwendet werden. Umgekehrt kann die Fernbedienung dieses Geräts Fehlfunktionen bei anderen mit Infrarotsignalen zu bedienenden Geräten verursachen.

Einlegen der Batterien



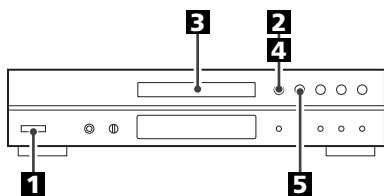
1. Die Batteriefach-Abdeckung entfernen.
2. Zwei Batterien "AA" (R6, SUM-3) unter Beachtung der Polarität (+/-) einlegen.
3. Die Abdeckung wieder anbringen.

Batteriewechsel

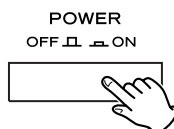
Sollte es erforderlich werden, den Abstand zwischen Gerät und Fernbedienung zur Funktionsauslösung zu verringern, wird ein Batteriewechsel notwendig. Stets zwei neue Batterien einlegen.

Batterie-Vorsichtsmaßnahmen

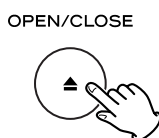
- Die Batterien unter Beachtung der korrekten Polarität (+ und -) einlegen.
- Stets zwei Batterien des gleichen Typs verwenden, niemals eine gebrauchte und eine frische Batterie zusammen verwenden.
- Sowohl Einweg- als auch wiederaufladbare Batterien können verwendet werden.
Die Sicherheitshinweise auf den Batterien beachten.
- Bei längerem Nichtgebrauch (über einen Monat) sollten die Batterien entnommen werden, um ein Auslaufen im Batteriefach zu verhindern. Ausgelaufene Batterien entnehmen und nach Säubern des Batteriefachs gegen frische auswechseln.
- Batterien nicht erhitzen, zerlegen oder verbrennen.



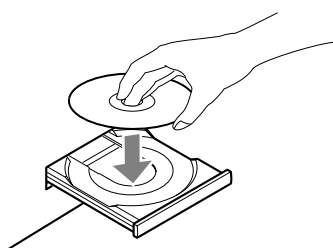
2 Betätigen Sie zum Einschalten des CD-Players die POWER-Taste.



2 Betätigen Sie die OPEN/CLOSE-Taste.

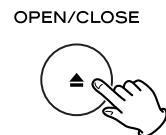


3 Legen Sie eine CD mit der bedruckten Labelseite nach oben in die geöffnete CD-Schublade.



- Legen Sie niemals mehr als eine CD in die CD-Schublade.
- Achten Sie beim Einlegen darauf, dass sich die CD stets in der Mitte der CD-Schublade befindet. Falls eine CD nicht korrekt eingelegt wurde, kann dies dazu führen, dass sich die CD-Schublade, nachdem sie geschlossen wurde, aufgrund einer „verklebten“ CD, nicht mehr öffnen lässt. Achten Sie also bitte stets darauf, dass Sie die CD zentriert in die CD-Schublade einlegen.
- Versuchen Sie niemals mit der Hand das Öffnen oder Schließen der CD-Schublade gewaltsam zu beschleunigen.

4 Betätigen Sie zum Schließen der CD-Schublade erneut die OPEN/CLOSE-Taste.



- Es dauert möglicherweise einige Sekunden, bis der CD-P1260 die Diskinformationen eingelesen hat. Während dieser Zeitspanne besitzen sämtliche Tasten keine Funktion. Warten Sie bitte, bis Gesamttitelanzahl sowie Gesamtwiedergabedauer der Disc angezeigt werden.
- Sofern sich keine Disc im Laufwerk befindet, wird die Meldung „NO DISC“ angezeigt.

Wenn sich eine Audio-CD im Laufwerk befindet.



Wenn sich eine MP3 Disc im Laufwerk befindet



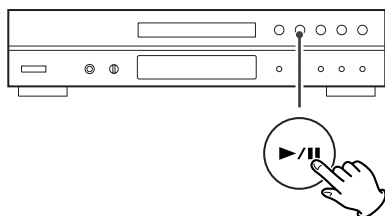
5 Betätigen Sie die PLAY/PAUSE-Taste (▶/||), um die Wiedergabe zu starten.



Die Wiedergabe beginnt ab dem ersten Titel der Disc.

- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel werden automatisch in den Ordner „ROOT“ gesetzt, und die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem ersten Titel im Ordner ROOT.
- Sobald alle Titel wiedergegeben wurden, endet die Wiedergabe automatisch.

Pause – zum kurzzeitigen Unterbrechen der Wiedergabe

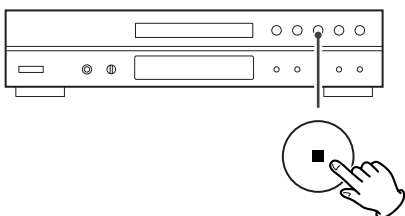


Betätigen Sie die PLAY/PAUSE-Taste (▶/||) während der Wiedergabe. Die Wiedergabe wird an der aktuellen Position unterbrochen.

Um die Wiedergabe ab dieser Position wieder fortzusetzen, betätigen Sie die PLAY/PAUSE-Taste (▶/||).

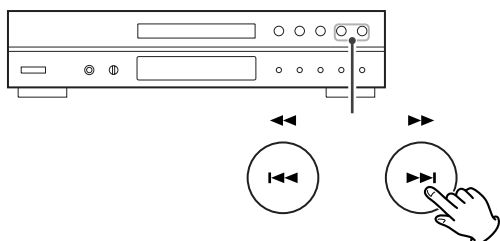
Stopp – Abbrechen der Wiedergabe

Betätigen Sie die STOP-Taste (■), um die Wiedergabe zu beenden.

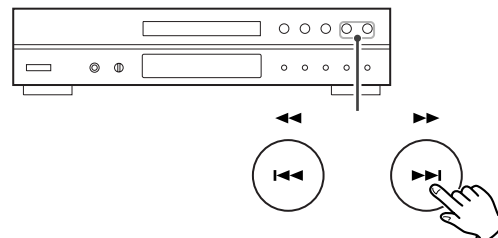


Schneller Vor-/Rücklauf

Betätigen Sie während der Wiedergabe die jeweilige SKIP-Taste (◀◀ oder ▶▶). Lassen Sie die entsprechende Taste los, wenn die gewünschte Position erreicht ist.



Aufsuchen eines nachfolgenden oder vorangegangenen Titels



Betätigen Sie während der Wiedergabe die jeweilige SKIP-Taste (◀◀ oder ▶▶) so oft, bis die gewünschte Titelnnummer angezeigt wird. Die Wiedergabe wird ab dem Titelanfang des ausgewählten Titels fortgesetzt.

Betätigen Sie wiederholt die jeweilige SKIP-Taste (◀◀ oder ▶▶) im Stoppmodus (keine Wiedergabe), bis die gewünschte Titelnnummer angezeigt wird. Betätigen Sie nun die PLAY/PAUSE-Taste (▶/||), um die Wiedergabe des ausgewählten Titels zu starten.

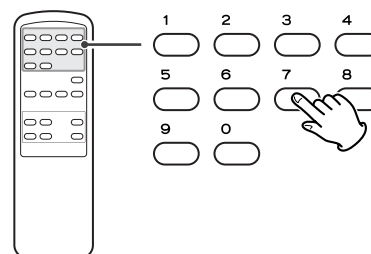
- Einmaliges Betätigen der ◀◀-Taste während der Wiedergabe bewirkt, daß der momentan wiedergegebene Titel ab dessen Anfang erneut wiedergegeben wird. Um an den Titelanfang des vorangegangenen Titels zu gelangen, müssen Sie die ◀◀-Taste zweimal betätigen.
- Während der Wiedergabe einer zuvor programmierten Titelfolge wird der entsprechend nächste oder vorhergehende Titel der Titelfolge aufgerufen.

Direktwiedergabe

Im Stopp- oder Wiedergabe-Modus können Sie die Zifferntasten verwenden, um einen Titel auszuwählen.

Wählen Sie mittels Zifferntasten einen Titel aus, und betätigen Sie innerhalb von 10 Sekunden die Play/Pause-Taste.

Die Wiedergabe des ausgewählten Titels wird gestartet.



Zum Beispiel:

Um Titel 35 auszuwählen, betätigen Sie 3 dann 5.

Um Titel 9 auszuwählen, betätigen Sie direkt 9 (nicht 0 dann 9).

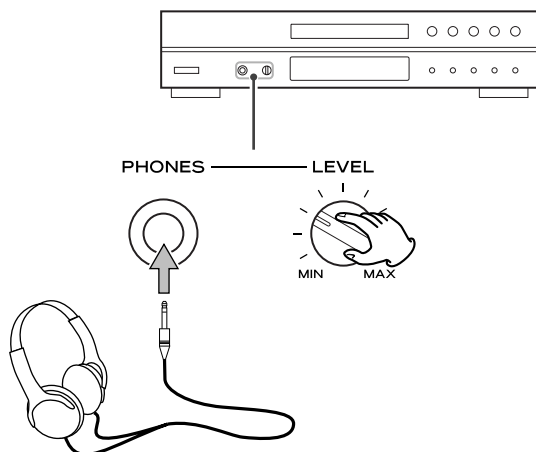
- Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge sowie der Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge können Direktwiedergabe-Funktion nicht verwendet werden.

Kopfhörer

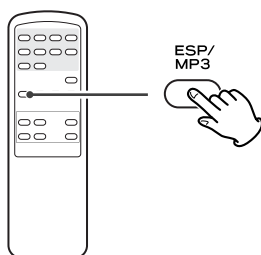
An diesem Anschluss können Sie einen Stereokopfhörer anschließen, dessen Wiedergabelautstärke Sie mit dem LEVEL-Drehregler einstellen können.

ACHTUNG

Regulieren Sie die Wiedergabelautstärke stets auf den Minimalwert zurück, bevor Sie die Kopfhörer anschließen. ZUR VERMEIDUNG VON HÖRSCHÄDEN sollten Sie die Kopfhörer stets erst dann aufsetzen, wenn Sie diese am PHONES-Ausgang angeschlossen haben..



ESP (elektronischer Erschütterungsschutz)

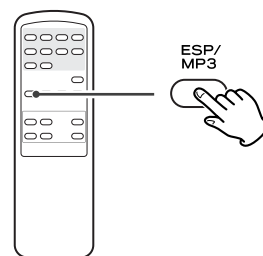


Die ESP-Funktion speichert die Musik in einem Puffer, um Aussetzer zu vermeiden.

Während der Wiedergabe einer CD drücken Sie die ESP-Taste, um ESP ein- oder auszuschalten. Wenn Sie ESP einschalten, erscheint „40 SEC“ (40 Sekunden) kurz, und die ESP-Anzeige leuchtet im Display auf.

- Die ESP-Anzeige blinkt, während das Gerät den Puffer füllt.
- Wenn das Gerät auf einem stabilen Ort aufgestellt und vor Erschütterungen geschützt ist, können Sie diese Funktion ausschalten.
- Bei der Wiedergabe von MP3 ist diese Funktion immer eingeschaltet.

Anzeigen von MP3-Informationen



Wenn Sie während der Wiedergabe einer MP3 Disc die MP3-Taste länger als eine Sekunde betätigen, werden die folgenden Informationen bezüglich des aktuell wiedergegebenen Titels angezeigt, sofern diese in entsprechenden ID-Tags angelegt wurden:

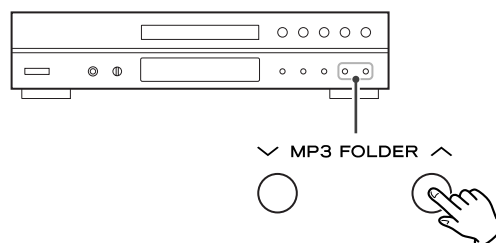
FILE → TITLE → ARTIST → ALBUM

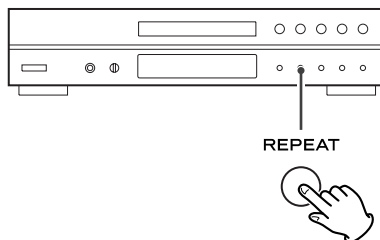
- Wenn keine Informationen vorhanden sind, erscheint NONE.
- UNKNOWN wird angezeigt, wenn das Gerät die Informationen nicht lesen kann.

Wenn Sie die MP3-Taste erneut länger als eine Sekunde betätigen, erlischt die Anzeige der MP3-Informationen.

Zum nächsten Ordner wechseln (MP3)

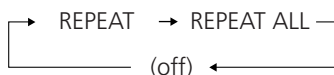
Betätigen Sie die MP3 FOLDER-Taste, um zum nächsten auf der Disc befindlichen Ordner zu wechseln.



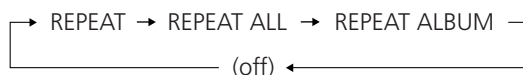


Bei jedem Betätigen der REPEAT-Taste wird die Betriebsart folgendermaßen gewechselt:

Sofern sich eine Audio-CD im Laufwerk befindet



Sofern sich eine MP3 Disc im Laufwerk befindet



- Durch Betätigen einer der folgenden Tasten wird die wiederholte Wiedergabe beendet:
STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Wiederholung eines Titels (REPEAT)

Wenn Sie während der Wiedergabe einmal die REPEAT-Taste betätigen, wird der aktuelle Titel fortan wiederholt wiedergegeben. Bei Betätigen der SKIP-Taste (I◀◀ oder ▶▶I) und Auswahl eines anderen Titels wird dieser fortan wiederholt wiedergegeben.

Der zur wiederholten Wiedergabe gewünschte Titel kann auch im Stoppmodus ausgewählt werden. Betätigen Sie hierzu bitte zuerst die REPEAT-Taste, wählen Sie mittels SKIP-Taste (I◀◀ oder ▶▶I) den gewünschten Titel aus, und betätigen Sie zum Starten der Wiedergabe die PLAY/PAUSE-Taste (▶/II).

Wiederholung aller Titel (REPEAT ALL)

Nach zweimaligem Betätigen der REPEAT-Taste leuchtet die REPEAT ALL -Anzeige.

Sämtliche auf einer CD befindlichen Titel werden wiederholt wiedergegeben.

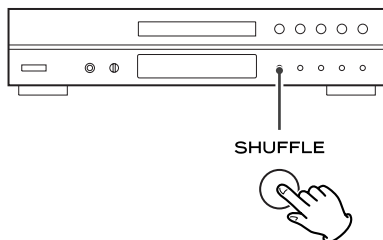
Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge werden die Titel in der programmierten Reihenfolge wiederholt wiedergegeben.

Wiederholte Wiedergabe aller Titel eines Ordners (REPEAT ALBUM) (MP3)

Alle Titel innerhalb eines Ordners werden wiederholt wiedergegeben.

Wenn Sie die REPEAT-Taste drei Mal betätigen, erscheint die REPEAT ALBUM-Anzeige im Display.

Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge

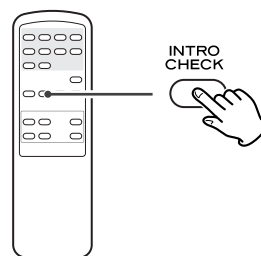


Die Titel einer CD/MP3 können in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben werden. Betätigen Sie hierzu im Stopp- oder Wiedergabemodus die SHUFFLE-Taste.

- Wenn Sie während der Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge die ►►-Taste betätigen, wird ein neuer Titel zur zufälligen Wiedergabe ausgewählt und wiedergegeben. Wenn Sie die ◀◀-Taste betätigen, wird der aktuelle Titel ab dessen Anfang erneut wiedergegeben. Wiedergabewiederholungs- und Shuffle-Funktion können nicht gleichzeitig verwendet werden.
- Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge kann die Shuffle-Funktion nicht verwendet werden.
- Das Betätigen einer der folgenden Tasten deaktiviert die Shuffle-Funktion:

SHUFFLE, STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Intro Check



Drücken Sie die Taste INTRO CHECK im Stopp- oder Wiedergabemodus.

Die Anzeige INTRO leuchtet im Display, und der Anfang eines jeden Titels wird 10 Sekunden lang gespielt. Wenn Sie einen angespielten Titel fortwährend hören möchten, drücken Sie die Taste INTRO CHECK, um auf normale Wiedergabe zurückzuschalten.

- Um zum nächsten oder vorigen Titel zu springen, drücken Sie die Taste SKIP.
- Um die Funktion Intro Check zu stoppen, drücken Sie die Taste STOP.
- Während Intro Check läuft, funktionieren Wiederholung und Shuffle-Wiedergabe nicht.
- Durch Drücken einer der folgenden Tasten wird der Modus Intro Check aufgehoben:

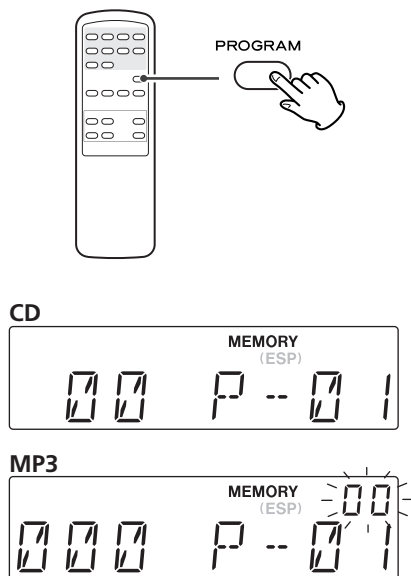
INTRO CHECK, SHUFFLE, STOP, POWER, OPEN/CLOSE

Wiedergabe programmierter Titelfolgen

Sie können die Reihenfolge der Wiedergabe von bis zu 64 Titeln programmieren.

Während der Wiedergabe einer programmierten Titelfolge können Shuffle-Funktion nicht verwendet werden.

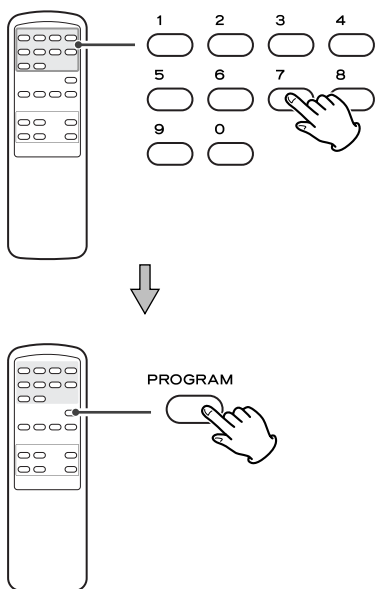
1 Betätigen Sie im Stoppmodus die PROGRAM-Taste.



Die Meldung „MEMORY“ wird im Display angezeigt.

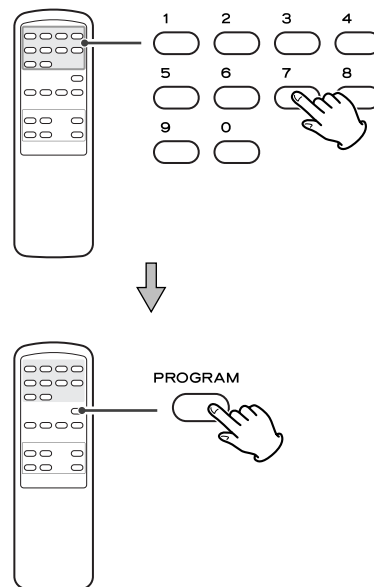
- Betätigen Sie zum Abbrechen der Programmierung einer Titelfolge bitte die Stop-Taste (■).

2 Drücken Sie die entsprechende(n) Zifferntaste(n) (oder die Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶)) wiederholt, um einen Ordner auf einer MP3-Disc zu wählen, und drücken Sie dann die PROGRAM-Taste.



- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel sind im Ordner „01“ (ROOT).
- Überspringen Sie diesen Schritt bei der Wiedergabe einer CD.

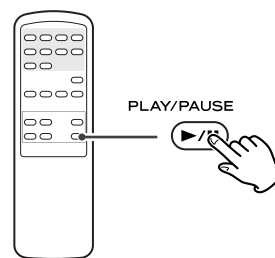
3 Drücken Sie die entsprechende(n) Zifferntaste(n) (oder die Skip-Taste (◀◀ oder ▶▶)) wiederholt, um den gewünschten Titel auszuwählen. Betätigen Sie anschließend die PROGRAM-Taste.



Der Titel wurde in die programmierte Titelfolge aufgenommen, und im Display erscheint die Meldung „P-02“.

- Wiederholen Sie zur Programmierung weiterer Titel bitte die Bedienschritte 2 und 3.
- Auf diese Weise können Sie die Wiedergabereihenfolge von bis zu 64 Titeln programmieren.

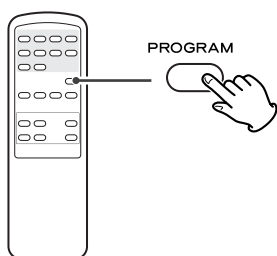
4 Sobald Sie die Reihenfolge aller gewünschten Titelnummern zur Wiedergabe programmiert haben, betätigen Sie bitte die PLAY/PAUSE-Taste (▶/||), um die Wiedergabe der programmierten Titelfolge zu starten.



- Sobald alle Titel der programmierten Titelfolge wiedergegeben wurden oder Sie während der Wiedergabe die STOP-Taste betätigen, erlischt die MEMORY-Anzeige, und die Wiedergabe der programmierten Titelfolge wird beendet.

Eine programmierte Titelfolge bleibt so lange im Speicher der CD-P1260 erhalten, bis Sie die OPEN/CLOSE- oder POWER-Taste betätigen oder die Spannungsversorgung unterbrechen. Durch Betätigen der PROGRAM-Taste und der Play/Pause-Taste (▶/||) können Sie eine zuvor erstellte programmierte Titelfolge jederzeit erneut wiedergeben.

Überprüfen einer programmierten Titelfolge



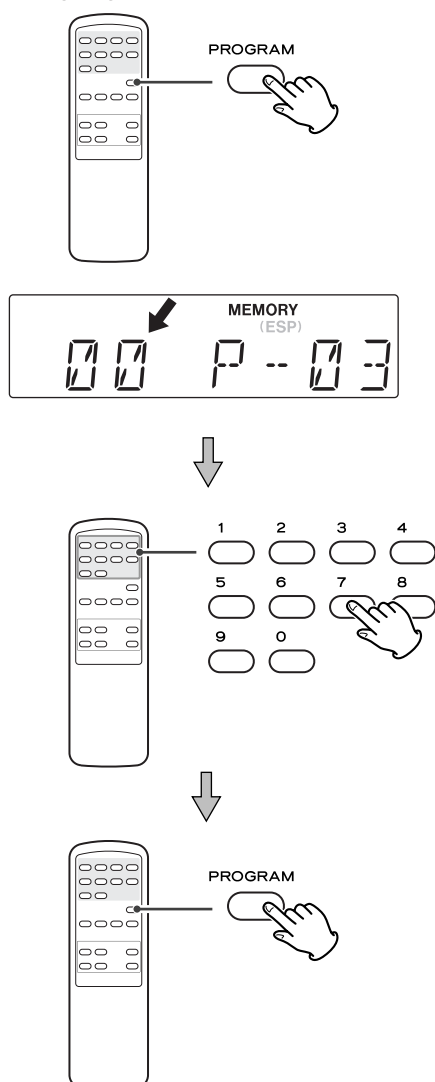
Betätigen Sie bitte wiederholt die PROGRAM-Taste, während sich das Laufwerk im Stoppmodus befindet. Titel- und Programmnummer werden im Display angezeigt.

Am Ende einer programmierten Titelfolge weitere Titel hinzufügen

Während sich das Gerät im Stoppmodus befindet, betätigen Sie wiederholt die PROGRAM-Taste, bis „00“ auf dem Display angezeigt wird.

Wählen Sie durch Betätigen der Zifferntasten oder der SKIP-Tasten (I◀◀ oder ▶▶I) einen Titel, betätigen Sie dann die PROGRAM-Taste.

Der entsprechende Titel wird am Ende der bestehenden Titelfolge hinzugefügt.

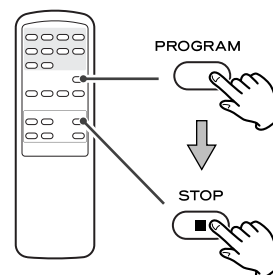


Überschreiben einer programmierten Titelfolge

Während sich das Gerät im Stoppmodus befindet, betätigen Sie wiederholt die PROGRAM-Taste, bis die Nummer des Titels, den Sie ersetzen möchten, im Display angezeigt wird.

Wählen Sie mit den Zifferntasten oder den SKIP-Tasten (I◀◀ oder ▶▶I) einen neuen Titel, betätigen Sie dann die PROGRAM-Taste.

Löschen einer programmierten Titelfolge



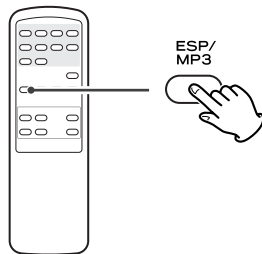
Betätigen Sie zum Löschen einer programmierten Titelfolge die PROGRAM- sowie die STOP-Taste (■), während sich das Laufwerk im Stoppmodus befindet.

- Durch Betätigen der OPEN/CLOSE- oder POWER-Taste wird der Inhalt einer programmierten Titelfolge ebenfalls gelöscht.

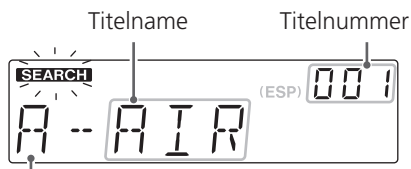
Suchen nach dem Namen eines bestimmten Titels

Sie können einen Titel auswählen, indem Sie nach dessen Namen suchen.

1 Betätigen Sie einmal die MP3-Taste.



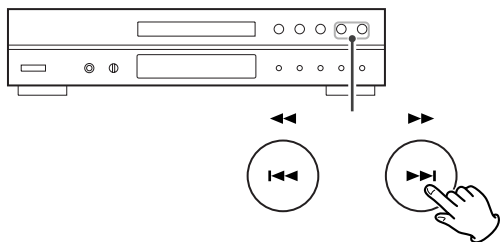
Ein Titelname sowie dessen Anfangsbuchstabe werden angezeigt.



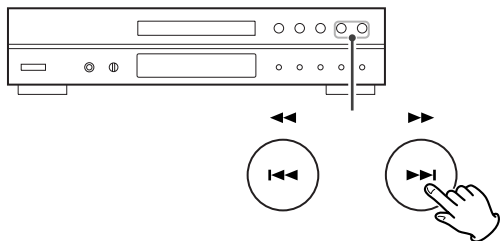
Anfangsbuchstabe des Titelnamens

- Zum Aufheben des Suchmodus drücken Sie die STOP-Taste (■).

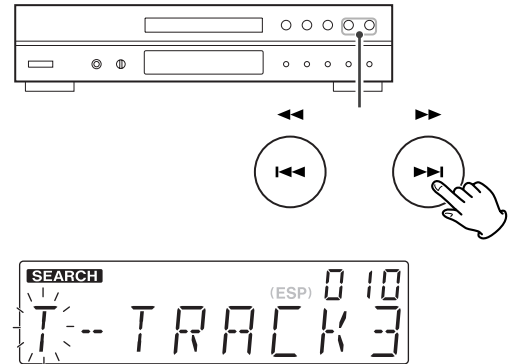
2 Wählen Sie nun mittels Skip-Tasten (I◀◀ oder ▶▶I) den Anfangsbuchstaben des Titelnamens, den Sie hören möchten.



3 Betätigen und halten Sie eine der Skip-Tasten (I◀◀ oder ▶▶I) nieder gedrückt.

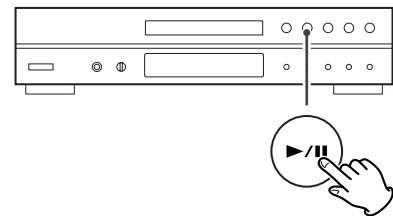


4 Nun können Sie einen der Titel, deren Anfangsbuchstaben Ihrer Auswahl entsprechen, durch Betätigen der Skip-Tasten (I◀◀ oder ▶▶I) auswählen.



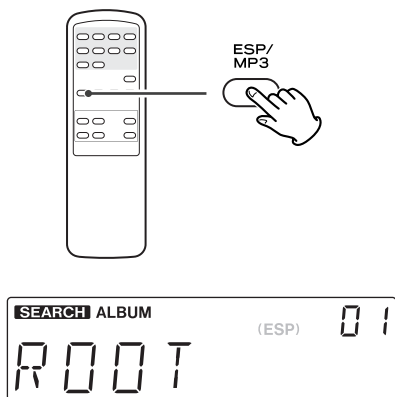
5 Betätigen Sie die Play/Pause-Taste (▶/II).

Die Wiedergabe des ausgewählten Titels wird gestartet.

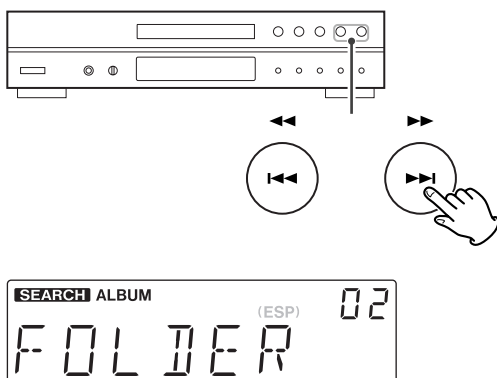


Suchen eines Titels in einem Ordner

- 1** Betätigen Sie die MP3-Taste zweimal, so dass der Name eines Ordners angezeigt wird.

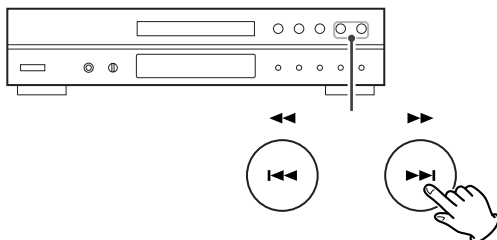


- 2** Betätigen Sie nun eine der beiden Skip-Tasten (◀◀ oder ▶▶), um den Ordner, in dem sich der gesuchte Titel befindet, auszuwählen.

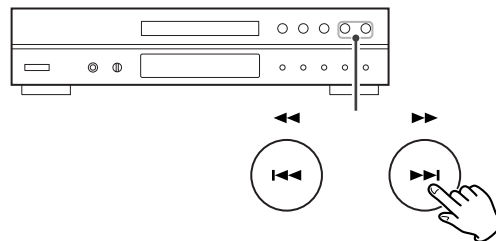


- Aus Ordnern aufgenommene MP3-Titel sind im Ordner „ROOT“.

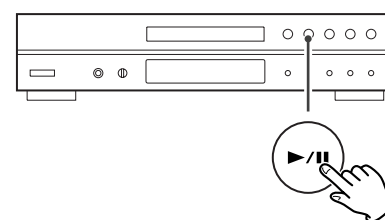
- 3** Betätigen und halten Sie eine der Skip-Tasten (◀◀ oder ▶▶) nieder gedrückt.



- 4** Dann können Sie den Titel in dem Ordner wählen, indem Sie die SKIP-Taste drücken (◀◀ oder ▶▶).



- 5** Betätigen Sie die Play/Pause-Taste (▶/||).



Die Wiedergabe des ausgewählten Titels wird gestartet.

- Wenn Sie Schritte **3** und **4** überspringen, beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel im gewählten Ordner.

Die folgende Tabelle dient als Hilfe bei der Fehlerbeseitigung, falls während des Betriebes des CD-P1260 Störungen oder Fehlfunktionen auftreten sollten. Anhand der hier beschriebenen Problemlösungen lassen sich viele Fehlfunktionen beseitigen, ohne dass Sie Ihren HiFi-Händler oder ein TEAC-Servicecenter aufsuchen müssen.

Keine Strom-/Spannungsversorgung

- ➔ Überprüfen Sie bitte die korrekte Netzverbindung zwischen dem CD-P1260 und der Wandsteckdose. Vergewissern Sie sich bitte, dass der Steckkontakt, an dem Sie den CD-P1260 angeschlossen haben, nicht über einen Schalter ausgeschaltet ist. Falls dies der Fall ist, schalten Sie den Schalter ein. Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion der Wandsteckdose, indem Sie ein anderes elektrisches Gerät, von dem Sie wissen, dass es einwandfrei funktioniert, wie beispielsweise einen Fön oder eine Lampe, an der betreffenden Steckdose anschließen.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- ➔ Aktivieren Sie den Bereitschaftsmodus durch Betätigen des POWER-Schalters des CD-P1260.
- ➔ Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung. Ersetzen Sie verbrauchte Batterien durch neue.
- ➔ Der Funktionsradius der Fernbedienung beträgt ca. 5m. Richten Sie das vordere Ende der Fernbedienung auf den Sensor am CD-P1260 aus.
- ➔ Achten Sie bitte darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem CD-P1260 befinden.
- ➔ Falls sich in unmittelbarer Nähe des CD-P1260 eine helle Lichtquelle befindet, schalten Sie diese aus.

Kein Ton

- ➔ Überprüfen Sie bitte den Anschluss des Verstärkers
- ➔ Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion des Verstärkers

Keine Wiedergabe

- ➔ Legen Sie eine CD mit der bedruckten Labelseite nach oben in die CD-Schublade
- ➔ Reinigen Sie die im Laufwerk befindliche CD, falls diese verschmutzt ist
- ➔ Im Laufwerk befindet sich ein CD-R/-RW-Rohling, auf den noch nichts aufgezeichnet wurde. Legen Sie eine CD ins Laufwerk, auf der Musik aufgezeichnet wurde
- ➔ In manchen Fällen können CD-R/-RW Disks nicht wiedergegeben werden. Verwenden Sie eine andere CD
- ➔ Nicht finalisierte CD-R/-RW Disks können nicht wiedergegeben werden. Finalisieren Sie die CD in Ihrem CD-Recorder oder Computer, und versuchen Sie es erneut.

Aussetzer bei der Wiedergabe

- ➔ Wählen Sie für die Aufstellung des CD-Players einen stabilen, ebenen und erschütterungsfreien Aufstellungsort
- ➔ Reinigen Sie die im Laufwerk befindliche CD, falls diese verschmutzt ist
- ➔ Verwenden Sie keine zerkratzte, beschädigte oder verweilte CD.

Falls sich die Störung nicht beseitigen lässt, ziehen Sie den Netzstecker ab und stecken Sie ihn wieder ein. Hierdurch wird der interne Mikrocomputer rückgestellt, der durch elektrische Stürme, Stromausfälle usw. gestört sein könnte.

Vermeiden Sie Kondensationsbildung

Wenn der CD-P1260 (oder eine CD) von einer kalten in eine warme Umgebung transportiert wird oder nach einer Veränderung der Raumtemperatur in Betrieb genommen wird, kann es zu Kondensation kommen. Hierbei schlägt sich Wasserdampf aus der Luft auf die inneren Laufwerksteile oder die Disc nieder. Dies kann zu einer Beeinträchtigung der Funktion führen. Zur Vermeidung – oder falls einmal Kondensation auftritt – lassen Sie das Gerät bis zum Erreichen der Raumtemperatur – etwa für ein bis zwei Stunden – im eingeschalteten Zustand stehen.

Pflege und Wartung

Wenn die Geräteoberfläche verschmutzt sein sollte, wischen Sie diese mit einem weichen Tuch ab oder verwenden Sie eine verdünnte, neutrale Reinigungsflüssigkeit. Reinigen Sie sie gründlich. Verwenden Sie keinen Verdünner, Benzin oder Alkohol, da dies die Geräteoberfläche beschädigen kann.

CD-Player

Abnehmer	3-Strahl-Halbleiter-Laser
Digitalfilter	8-fach Oversampling
Frequenzgang	20 Hz bis 20 kHz ± 2 dB
Klirrfaktor	Unter 0,03 % (1 kHz)
Signal/Rausch-Abstand	Über 83 dB (IHF-A)
Ausgang	Analog; 2,0 Veff. (Cinch)

Allgemein

Spannungsversorgung	230 V Wechselspannung, 50 Hz
Leistungsaufnahme	10 W
Abmessungen (BxHxT)	435 x 100 x 285 mm
Gewicht (netto)	4,1 kg

Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
Betriebsfeuchtigkeit	5% bis 85% (keine Kondensation)
Lagertemperatur	-20 °C bis +55 °C

Mitgeliefertes Zubehör

Cinchkabel	x 1
Fernbedienung (RC-1044)	x 1
Batterie für die Fernbedienung	x 2
Bedienungsanleitung	x 1
Garantiekarte	x 1

- Änderungen des Designs und der technischen Daten bleiben jederzeit vorbehalten.
- Bei den Angaben für Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Näherungswerte.
- Die Abbildungen stellen die Produktionsmodelle nicht unbedingt in jedem Detail genau dar.

Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte

1. Sofern ein Gerät mit dem Symbol einer durchkreuzten Abfalltonne gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass dessen Entsorgung gemäß der „RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte“ geregelt ist.



2. Sämtliche elektrischen und elektronischen Geräte müssen dementsprechend, getrennt vom Restmüll, den von der jeweils zuständigen städtischen oder Bundesbehörde dazu bestimmten, gesonderten Wertstoffsammlungen zugeführt werden.
3. Eine korrekte Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte trägt in hohem Maße der Vermeidung möglicher negativer Konsequenzen für die Umwelt und damit auch für ihre eigene sowie die Gesundheit Anderer bei.
4. Weiterführende Informationen bezüglich der Entsorgung ihrer alten elektrischen oder elektronischen Geräte erhalten Sie auf Anfrage bei ihrem zuständigen Stadtbüro, Abfallentsorgungsgesellschaft oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät ursprünglich erworben haben.

Grazie per aver acquistato un prodotto TEAC. Leggere attentamente questo manuale per ottenere le migliori prestazioni da questo apparecchio.

Istruzioni preliminari	20
Dischi	21
Posizione e funzione dei controlli	22
Funzionamento col telecomando	24
Collegamenti	24
Ascolto dei dischi CD / MP3	25
Riproduzione Repeat.	28
Riproduzione casuale	29
Ascolto iniziale dei brani	29
Riproduzione Program	30
Modo di ricerca (solo MP3)	32
Ricerca guasti	34
Dati tecnici	35

ATTENZIONE

Non esporre quest'apparecchio al rischio di ricevere spruzzi d'acqua, e non appoggiarvi sopra oggetti contenenti acqua o liquidi d'altro genere.

Non installare l'apparecchio in uno spazio ristretto, come il vano di una libreria o un ripiano analogo.

Si prega di leggere con attenzione prima dell'utilizzo

- Dato che l'apparecchio può scaldarsi durante il funzionamento, è opportuno lasciare attorno ad esso lo spazio sufficiente alla dovuta ventilazione. Pertanto, non ostruire le aperture di ventilazione ed accertarsi che rimangano almeno 20 cm di spazio libero sopra l'apparecchio ed almeno 5 cm su entrambi i lati. NON appoggiare sopra l'apparecchio oggetti di nessun tipo.
- Verificare che la tensione della corrente d'alimentazione, il cui valore è stampato sul pannello posteriore, sia uguale a quella d'utilizzo. Se ci fossero dubbi in proposito, consultare un elettricista qualificato.
- Scegliere con cura il luogo dove installare il lettore CD, evitando che sia esposto alla luce solare diretta o troppo vicino ad una sorgente di calore. Evitare anche luoghi soggetti a vibrazioni, sbalzi di temperatura o condizioni eccessive di polvere ed umidità.
- Se possibile, non collocare il lettore CD sopra il sintoamplificatore, ma di fianco.
- Non aprire il mobiletto, per non danneggiare i circuiti interni o provocare fenomeni di folgorazione. Se un oggetto estraneo dovesse penetrare nell'apparecchio, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Dovendo staccare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete, non tirare direttamente il cavo ma afferrarlo per la spina.
- Per mantenere pulito il pickup laser, evitare di toccarlo e non dimenticare mai di richiudere il cassetto del disco.
- Per la pulizia dell'apparecchio non usare solventi chimici, che potrebbero danneggiare la finitura esterna. Basta passare un panno morbido, asciutto.
- Conservare questo Manuale d'istruzioni in un luogo sicuro, in vista di futuri possibili utilizzi.

NON SPOSTARE L'APPARECCHIO MENTRE È IN CORSO LA RIPRODUZIONE

Durante la riproduzione, il disco ruota a velocità elevata e potrebbe danneggiarsi se l'apparecchio venisse alzato o spostato.

PER TRASPORTARE L'APPARECCHIO

Quando si desidera cambiare di posto l'apparecchio o si deve imballarlo per il trasporto, accertarsi di togliere il disco e di riportare il cassetto nella sua posizione originale, all'interno del lettore. Portare poi su OFF l'interruttore Power e staccare il cavo d'alimentazione. Se l'apparecchio venisse spostato con un disco inserito, potrebbe riportare seri danni.

Questa unità può riprodurre i seguenti tipi di disco:

- CD audio convenzionali riportanti sull'etichetta il logo CD-DA:



- Dischi CD-R/CD-RW opportunamente finalizzati

Nota:

- Dipendentemente dalla qualità del disco e/o dalle condizioni di registrazione, potrebbe non essere possibile riprodurre alcuni dischi CD-R/CD-RW.
- Questo lettore potrebbe inoltre non essere in grado di riprodurre correttamente dischi protetti contro la copia, come pure altri dischi non conformi allo standard CD. Se quest'apparecchio viene usato per leggere tali dischi, decliniamo ogni responsabilità per eventuali conseguenze né possiamo garantire la qualità della riproduzione. Se dovessero sorgere problemi con dischi non-standard, vi consigliamo di rivolgervi al produttore del disco stesso.
- Appoggiare il disco nell'apposito cassetto sempre con l'etichetta rivolta verso l'alto. (i CD si possono leggere o registrare soltanto su un lato).
- Per estrarre un disco dalla custodia protettiva, premere al centro dell'astuccio e sollevare il disco afferrandolo accuratamente solo per i bordi.



Come togliere il disco



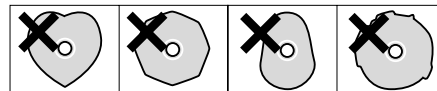
Come afferrare il disco

- Se il disco dovesse comunque sporcarsi, pulirlo con un panno soffice asciutto, strofinando con movimento radiale dal centro verso la periferia:



- Per pulire i CD non usare mai prodotti chimici, come spray per dischi analogici, fluidi o spray antistatici, benzina o solventi, che potrebbero tutti danneggiare irreparabilmente la superficie plastica registrata.
- Dopo l'uso, conservare sempre i dischi entro le relative custodie, per evitare che eventuali graffi costringano il pickup laser a compiere spiacevoli "salti".
- Non conservare i dischi per lunghi periodi esposti alla luce solare diretta o in condizioni di eccessiva umidità e temperatura. Il calore troppo elevato può addirittura incurvare la superficie del disco.

- Rispetto ai normali CD, i dischi CD-R e CD-RW sono inoltre molto più sensibili agli effetti del calore e delle radiazioni ultraviolette. Importante perciò non conservarli in luoghi esposti alla luce solare diretta e tenerli lontano da sorgenti di calore, come radiatori o apparecchiature elettriche in grado di generare calore.
- Non sono consigliabili dischi CD-R e CD-RW con etichette personalizzabili, che possono diventare vischiose e danneggiare il registratore.
- Non attaccare pezzi di carta sui dischi e non spruzzarvi rivestimenti protettivi.
- Per scrivere informazioni sul lato con l'etichetta usare solo pennarelli morbidi non a base acquosa, evitando le penne a sfera che possono danneggiare i dati registrati.
- Non usare mai uno stabilizzatore. I normali stabilizzatori per CD disponibili in commercio potrebbero danneggiare le parti meccaniche causando malfunzionamenti dell'apparecchio.
- Non utilizzare CD di forma irregolare (ottagonale, a cuore, eccetera) perché possono danneggiare il registratore:

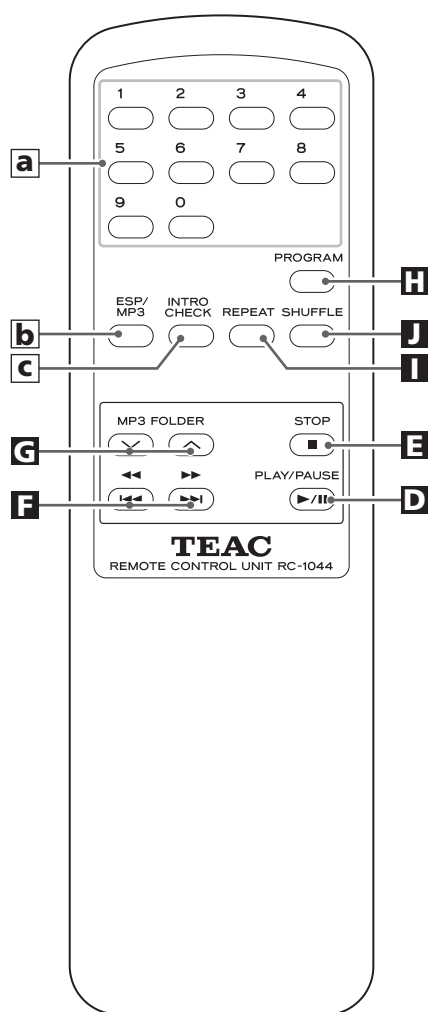
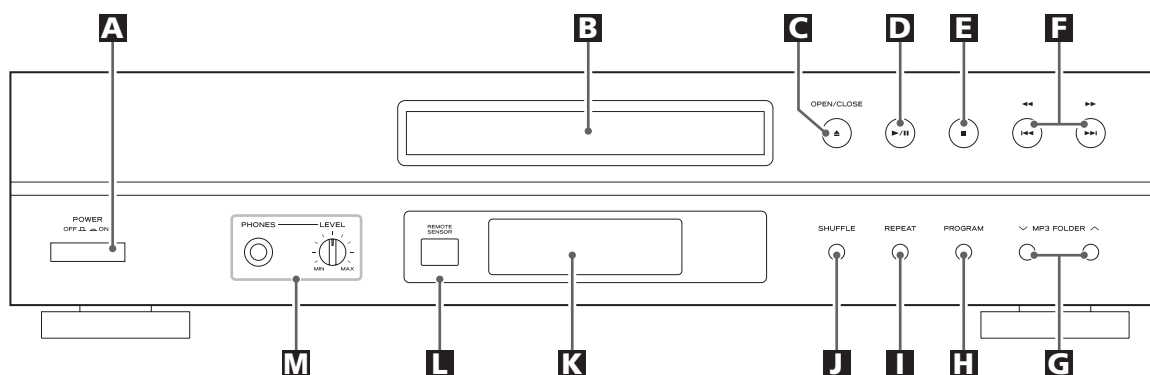


- In caso di dubbi sul modo di conservare e maneggiare un disco CD-R e CD-RW, attenersi alle istruzioni allegate al disco stesso, oppure rivolgersi direttamente al fabbricante.

Compatibilità con file MP3

- I nomi dei file MP3 devono essere espressi in caratteri alfanumerici. Questo lettore CD non è in grado di visualizzare correttamente simboli e caratteri larghi 2 byte (come quelli giapponesi, cinesi, eccetera). Accertarsi inoltre che venga aggiunta al file l'estensione ".mp3".
- Il disco deve essere finalizzato perché ne sia possibile la lettura.
- I CD-ROM devono essere compatibili con il formato ISO 9660, Joliet o Romeo.
- Quando su un disco sono stati registrati più di 500 file o 200 cartelle MP3, quest'apparecchio potrebbe non riuscire a riprodurlo correttamente.
- Sono leggibili dischi audio formattati in MPEG-1 Layer 2 o 3 mono o stereo, con campionamento a 32, 44,1 o 48 kHz e bit-rate fissa.

Posizione e funzione dei controlli



A POWER

Premere questo interruttore per accendere e spegnere l'apparecchio.

Quando l'interruttore POWER si trova in posizione OFF, l'apparecchio assorbe dalla presa CA potenza nominale di non utilizzo.

B Cassetto del disco

C OPEN/CLOSE

Premere questo tasto per aprire o chiudere il cassetto del disco.

D PLAY/PAUSE (▶/⏸)

Avvia la riproduzione dei dischi CD/MP3 o la interrompe momentaneamente.

E STOP (■)

Ferma la riproduzione dei dischi CD / MP3.

F SKIP (◀◀/▶▶)/SEARCH (◀◀/▶▶)

Premendo questo tasto si possono saltare brani in entrambe le direzioni. Tenendolo abbassato, si può cercare una certa parte di un brano.

G MP3 FOLDER

Quando è in riproduzione un disco MP3, permette di scegliere un cartella del disco.

H PROGRAM

Premere questo tasto per attivare o disattivare la modalità di programmazione.

I REPEAT

Premere questo tasto per cambiare la modalità di ripetizione.

J SHUFFLE

Attiva la riproduzione Shuffle (lettura dei brani in ordine casuale)

K Display

L Sensore REMOTE

Per azionare il sistema a distanza, il telecomando deve essere puntato verso questo sensore.

M PHONES

Quando si desidera un ascolto "privato", inserire qui la spina della cuffia; regolare poi il volume con la manopola LEVEL.

a Tasti numerici

Permettono di selezionare brani impostando il loro numero, e così via.

b ESP/MP3

Quando è in riproduzione un disco MP3, ricerca il nome del brano.

Durante la riproduzione di un CD premere questo tasto in modo da attivare o disattivare la funzione ESP.

c INTRO CHECK

Premere questo tasto per la funzione Controllo delle introduzioni

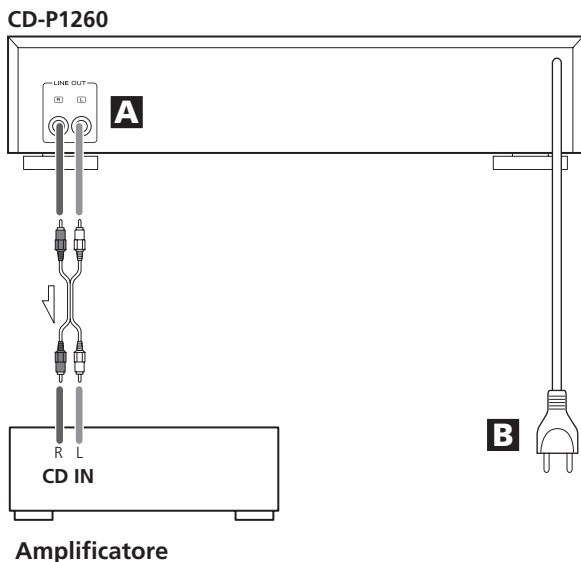
Nota

A vantaggio della semplicità, le istruzioni che seguono riportano i nomi dei tasti/controlli presenti sul pannello frontale, senza nessun riferimento ai tasti del telecomando.

Collegamenti

ATTENZIONE:

- Prima di eseguire i collegamenti, spegnete tutti gli apparecchi.
- Leggete le istruzioni relative a ciascun componente che intendete utilizzare con questa unità.
- Accertatevi quindi di inserire saldamente nella presa di rete le relative spine. Al fine di prevenire ronzii e rumore, evitate di raggruppare i cavi dei segnali di interconnessione con quello di alimentazione CA ovvero con i cavi degli altoparlanti.



A Presa LINE OUT

Questa presa, da cui escono segnali audio analogici a 2-canali, va collegata alla presa d'ingresso CD dell'amplificatore, tramite un cavo RCA.

Eseguite i collegamenti nel seguente modo:

- spinotto bianco → presa bianca (L: canale sinistro)
- spinotto rosso → presa rossa (R: canale destro)

B Cavo d'alimentazione

Dopo aver eseguito tutti i collegamenti necessari, inserire la spina del cavo d'alimentazione in una presa di corrente.

Accertarsi che il cavo d'alimentazione venga inserito in una presa che eroghi la corretta tensione.

Per inserire od estrarre il cavo d'alimentazione afferrarlo sempre per la spina.

- Dovendo staccare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete, non tirarlo direttamente, ma afferrarlo per la spina.

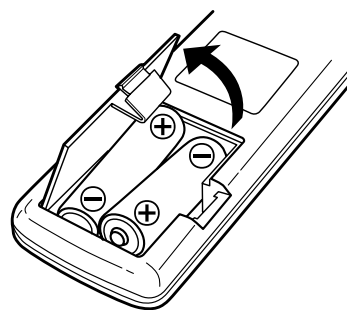
Funzionamento col telecomando

L'unità di telecomando in dotazione permette di comandare a distanza l'apparecchio.

Quando si utilizza l'unità di telecomando, puntarla verso il sensore sul pannello anteriore dell'apparecchio.

- Anche se l'unità di telecomando viene utilizzata entro il campo efficace, il comando a distanza potrebbe essere impossibile se vi sono degli ostacoli tra il telecomando ed il lettore.
- Se l'unità di telecomando viene utilizzata in prossimità di altri apparecchi che generano raggi infrarossi oppure se altri dispositivi di comando a distanza utilizzando raggi infrarossi vengono utilizzati in prossimità del lettore, esso potrebbe funzionare in modo scorretto. Dal punto di vista opposto anche gli altri apparecchi potrebbero funzionare in modo scorretto.

Installazione batterie



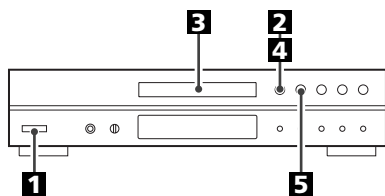
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
2. Inserire due batterie "AA" (R6, SUM-3). Accertarsi che le batterie siano inserite con i poli positivo ⊕ e negativo ⊖ nelle posizioni corrette.
3. Chiudere il coperchio fino a sentire uno scatto.

Sostituzione batterie

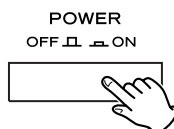
Se si notasse che la distanza di funzionamento diminuisce, ciò indica che le batterie sono scariche. In tale caso sostituire le batterie con altre di nuove.

Precauzioni riguardanti le batterie

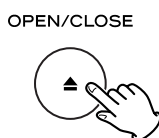
- Accertarsi di inserire le batterie con le polarità ⊕ e ⊖ nella posizione corretta.
- Usare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi diversi di batterie assieme.
- Possono essere usate sia batterie ricaricabili che batterie non ricaricabili.
Fare riferimento alle indicazioni sull'etichetta.
- Quando si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo (più di un mese), rimuovere le batterie per prevenire perdite. Se si verificassero delle perdite, pulire il vano batterie e sostituire le batterie con altre di nuove.
- Non riscaldare o disassemblare le batterie e non gettarle nel fuoco.



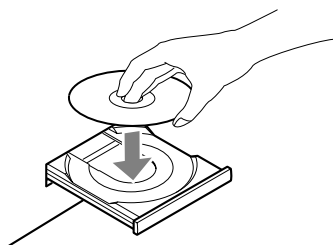
1 Premere il tasto POWER per accendere l'apparecchio.



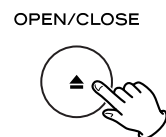
2 Premere il tasto OPEN/CLOSE (▲).



3 Inserire un disco nel cassetto, con l'etichetta rivolta verso l'alto.

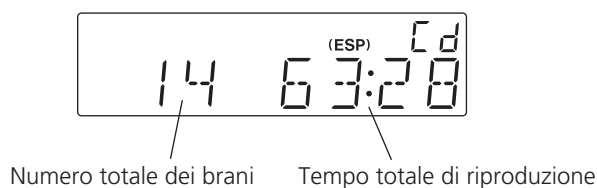


4 Premere il tasto OPEN/CLOSE (▲) per chiudere il cassetto.

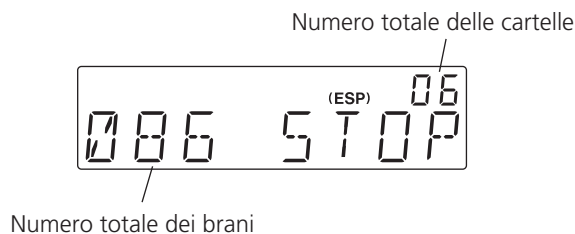


- Per riconoscere l'avvenuto inserimento di un disco l'CD-P1260 impiega alcuni secondi, durante i quali nessun tasto è operativo. Alla fine, sul display vengono visualizzati il numero totale dei brani ed il tempo totale di riproduzione del disco.
- In mancanza di un disco inserito, compare la scritta "NO DISC".

Quando è inserito un CD



Quando è inserito un disco MP3



5 Premere il tasto PLAY / PAUSE (▶/||) per attivare la riproduzione.

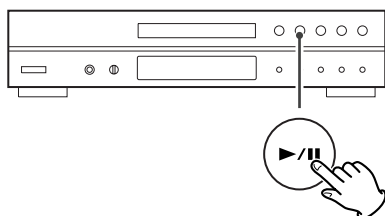


La riproduzione inizia dal primo brano del disco.

- Non inserire mai nel cassetto più di un disco.
- Il disco deve essere posizionato esattamente al centro del cassetto. Attenzione: se il disco non fosse correttamente inserito, sarebbe impossibile aprire di nuovo il cassetto, dopo averlo chiuso.
- Durante le operazioni di apertura e chiusura, non forzare manualmente il cassetto.

- I brani MP3 registrati fuori cartelle vengono automaticamente inseriti nella cartella "ROOT" e la loro riproduzione si avvia dal primo brano presente nella cartella ROOT stessa.
- Quando tutti i brani sono stati letti, l'CD-P1260 si ferma automaticamente.

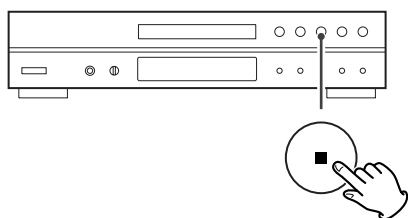
Per interrompere momentaneamente la riproduzione (modo Pause)



Premere il tasto PLAY/PAUSE (▶/||) nel corso della riproduzione: questa s'interrompe nella posizione raggiunta. Per riprendere l'ascolto dal punto in cui era stato interrotto, premere il tasto PLAY/PAUSE (▶/||).

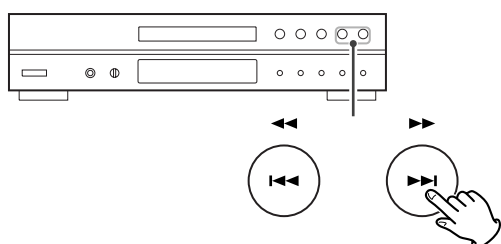
Per fermare la riproduzione

Premere il tasto STOP (■).

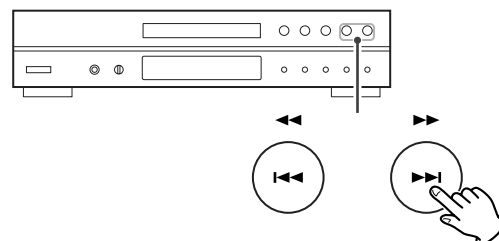


Ricerca della sezione di un brano

Nel corso della riproduzione, tenere abbassato il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) e rilasciarlo quando si trova la sezione che si desidera ascoltare.



Per cercare rapidamente un brano successivo o precedente



Nel corso della riproduzione, tenere abbassato il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) fino a trovare il brano desiderato, che verrà letto dall'inizio.

Nei modi Stop, premere ripetutamente il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) e rilasciarlo quando si trova il brano che si desidera ascoltare. Premendo ora il tasto PLAY/PAUSE (▶/||), la lettura inizierà dal brano scelto.

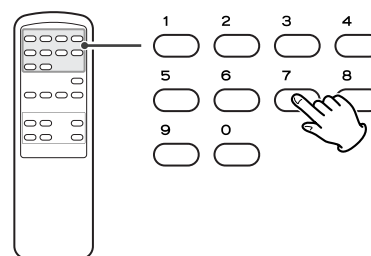
- Quando, nel corso della riproduzione, si preme il tasto ◀◀, il brano in ascolto verrà letto dall'inizio. Per tornare all'inizio del brano precedente, premere due volte il tasto ◀◀.
- Quando è attiva la riproduzione programmata, verrà letto il brano successivo o precedente della sequenza.

Riproduzione diretta

Nel modo Stop o Riproduzione può utilizzare i tasti numerici dell'unità di telecomando per selezionare un brano.

Entro 10 secondi dopo di aver elezionato un brano, premere il tasto PLAY/PAUSE (▶/||).

La riproduzione inizia dal brano selezionato.



Per esempio, premere il tasto 3 poi il tasto 5 per selezionare il brano numero 35; per selezionare il brano numero 9, premere il singolo tasto 9.

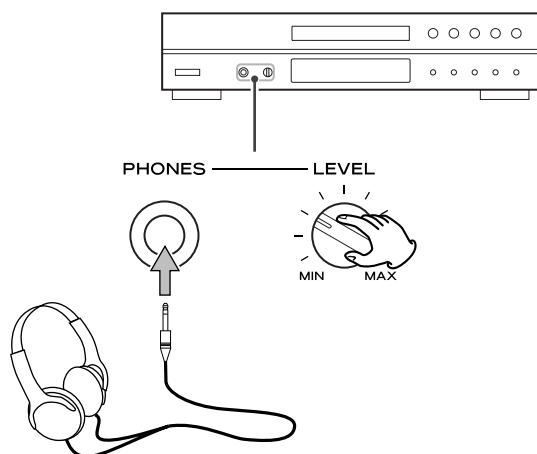
- Non potete utilizzare la funzione riproduzione diretta durante la riproduzione programmata anche durante la riproduzione casuale.

Uso della cuffia

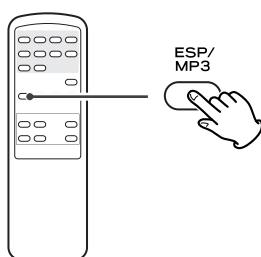
Quando si desidera un ascolto "privato", inserire qui la spina della cuffia; regolare poi il volume con la manopola LEVEL.

ATTENZIONE

Abbassate sempre il volume prima di collegare le vostre cuffie. PER EVITARE DANNI ALL'UDITO - Non indossate le cuffie prima di averle collegate.



ESP (Protezione elettronica dagli urti)

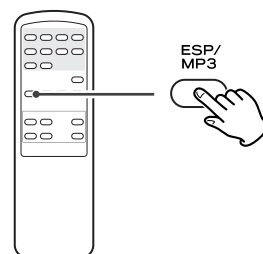


La funzione ESP salva la musica nel buffer in modo da prevenire il salto del suono.

Durante la riproduzione di un CD premere il tasto ESP in modo da attivare o disattivare la funzione ESP. Quando si attiva la funzione ESP, sul display appare per un istante l'indicazione "40 SEC (40 secondi)" ed inoltre si accende l'indicazione ESP.

- Mentre il buffer dell'unità si sta riempiendo l'indicazione ESP lampeggia.
- Questa funzione può essere mantenuta disattivata qualora l'unità sia collocata su una superficie stabile e non sottoposta ad urti meccanici.
- Durante la riproduzione MP3 questa funzione è sempre attivata (ON).

Per visualizzare le informazioni MP3



Mentre è in riproduzione un disco MP3, premendo il tasto MP3 per più di 1 secondo vengono visualizzate le informazioni riguardanti il brano corrente, in questa sequenza:

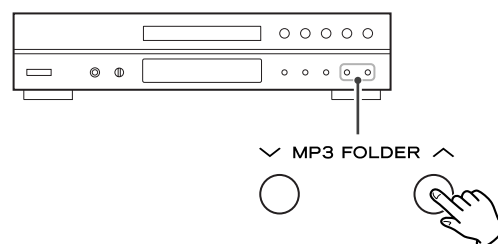
FILE (nome del brano) → TITLE (titolo)
→ ARTIST (esecutore) → ALBUM

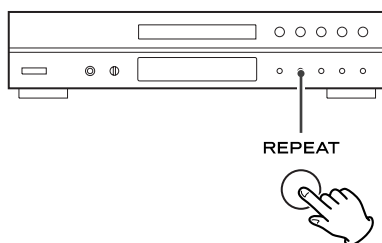
- In assenza di informazioni appare NONE.
- Quando l'apparecchio non riesce a leggere le informazioni appare UNKNOWN.

Per cancellare la funzione, premere ancora MP3 per più di 1 secondo.

Per saltare alla cartella successiva (MP3)

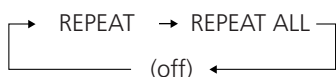
Per accedere direttamente alla cartella successiva, premere il tasto MP3 FOLDER.



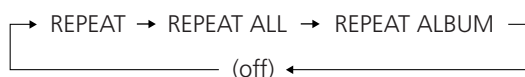


Ogni volta che si preme il tasto REPEAT, i modi di ripetizione si susseguono come qui indicato.

Quando è inserito un CD



Quando è inserito un disco MP3



- Il modo di riproduzione Repeat verrà annullato dalla pressione di uno dei seguenti tasti:
STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Ascolto ripetuto di un solo brano (REPEAT)

Nel corso della riproduzione, premendo una sola volta il tasto REPEAT il brano in ascolto verrà letto ripetutamente. Si accende l'indicatore REPEAT.

Se viene selezionato con il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) un altro brano, verrà letto in ripetizione quest'ultimo.

È anche possibile scegliere un brano per la ripetizione partendo dalla posizione Stop. Premere il tasto REPEAT, scegliere un brano con il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶), e poi premere PLAY/PAUSE (▶/||) per avviare la riproduzione.

Ascolto ripetuto di tutti i brani (REPEAT ALL)

Premere il tasto REPEAT due volte. Si accende l'indicatore REPEAT ALL.

Tutti i brani del disco in ascolto verranno letti in ripetizione.

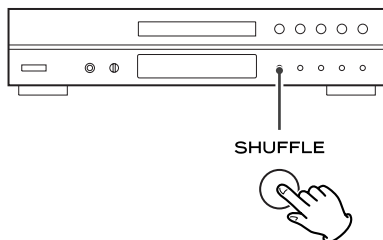
Quando è attiva la riproduzione Program, verranno letti in ripetizione tutti i brani della sequenza.

Ripetizione di tutti i brani di una cartella (REPEAT ALBUM) (MP3)

Tutti i brani contenuti in una cartella verranno riprodotti in ripetizione.

Premere il tasto REPEAT tre volte. Si accende l'indicatore REPEAT ALBUM.

Riproduzione casuale

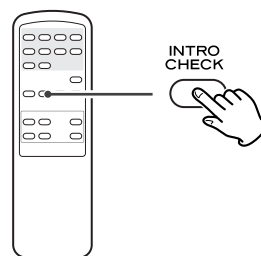


I brani del disco possono essere letti in ordine non progressivo. Partendo dalla posizione Stop o Play, premere il tasto SHUFFLE.

- Quando si preme il tasto ►► mentre è attiva la funzione Shuffle, il brano successivo verrà scelto casualmente e riprodotto. Premendo invece il tasto ◄◄, il brano in ascolto verrà letto dall'inizio. Mentre è attiva la funzione Shuffle, non è possibile la ripetizione di un brano.
- Il modo Shuffle non è operativo durante la riproduzione programmata.
- La funzione Shuffle verrà annullata dalla pressione di uno dei seguenti tasti:

SHUFFLE, STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Ascolto iniziale dei brani



Premere il tasto INTRO CHECK mentre è attivato il modo di arresto o di riproduzione.

Sul display dell'apparecchio appare così l'indicazione INTRO e contemporaneamente si avvia per 10 secondi ciascuno la riproduzione di tutti i brani. All'individuazione del brano desiderato è sufficiente premere nuovamente il tasto INTRO CHECK per riprendere la normale riproduzione.

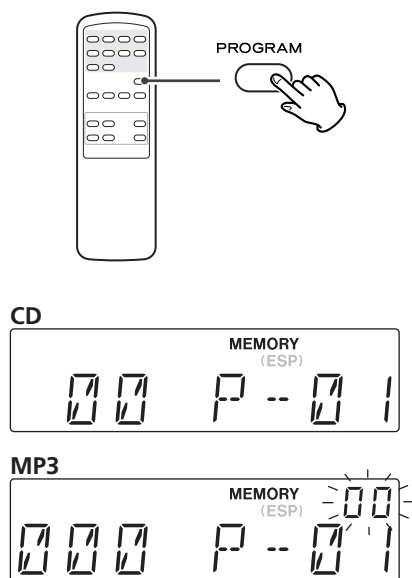
- Premendo il tasto SKIP si salta al brano precedente o successivo.
- Premendo il tasto STOP si arresta la funzione di ascolto iniziale dei brani.
- Durante l'ascolto iniziale dei brani le funzioni di ripetizione e di riproduzione casuale non funzionano.
- Premendo uno dei seguenti tasti il modo di ascolto iniziale dei brani si annulla:

INTRO CHECK, SHUFFLE, STOP, POWER, OPEN/CLOSE

Questa funzione permette di programmare un massimo di 64 brani, nell'ordine desiderato.

La funzione Shuffle non si può usare durante la riproduzione Program.

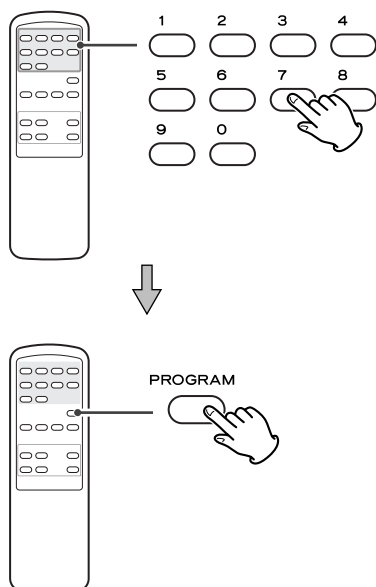
1 Durante il modo di arresto, premere il tasto PROGRAM.



Sul display si accende l'indicatore "MEMORY".

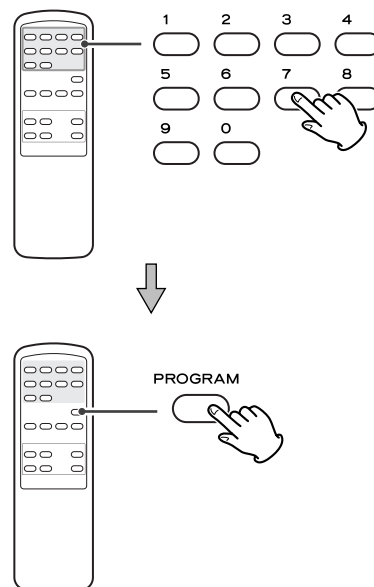
- Per cancellare il modo Program, premere il tasto Stop (■).

2 Utilizzare i tasti numerici (o premere ripetutamente il tasto SKIP [◀◀ ▶▶]) per selezionare una delle cartelle situate nel disco MP3 e quindi premere il tasto PROGRAM.



- I brani MP3 registrati fuori cartelle si trovano nella cartella "01" (ROOT).
- Saltare questo passo quando è in riproduzione un CD.

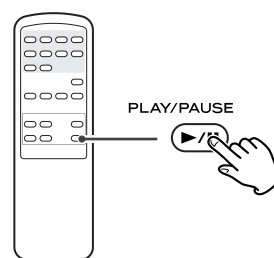
3 Utilizzare i tasti numerici (o premere ripetutamente il tasto SKIP [◀◀ ▶▶]) per selezionare un brano, poi premere il tasto PROGRAM.



Il brano così scelto viene inserito nella sequenza programmata, sul display compare l'indicazione "P-02".

- Ripetere i passi **2** e **3** per programmare altri brani.
- Si possono programmare fino a 64 brani.

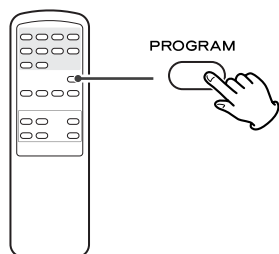
4 Completata la scelta dei brani, premere PLAY/PAUSE (▶/||) per avviare la riproduzione programmata.



- Il modo Program verrà cancellato, e l'indicatore MEMORY scomparirà dal display, quando sono stati letti tutti i brani programmati, oppure se viene premuto il tasto STOP.

La sequenza programmata rimane conservata in memoria fino a quando si preme il tasto OPEN / CLOSE o viene tolta l'alimentazione. Per ripristinare la riproduzione programmata premere i tasti PROGRAM e PLAY/PAUSE (▶/||).

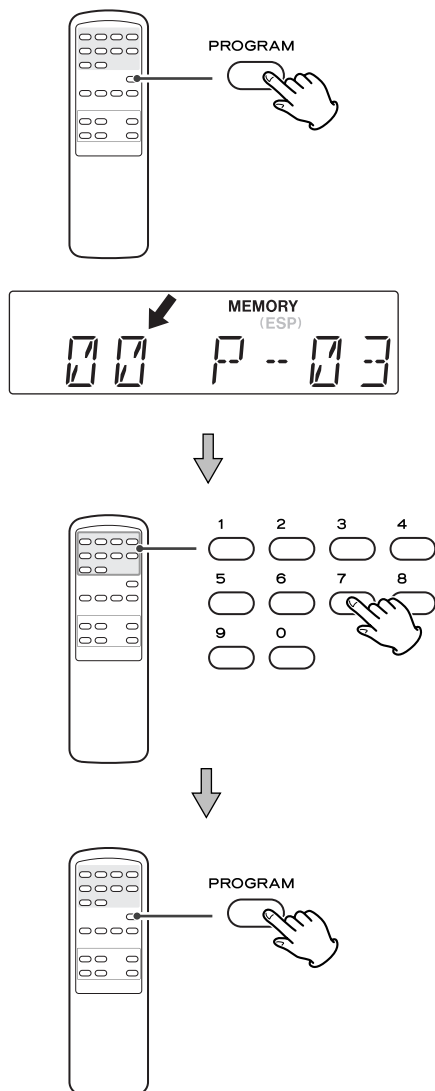
Per verificare l'ordine dei brani nella sequenza



Partendo dal modo Stop, premere ripetutamente il tasto PROGRAM. Sul display compariranno il numero del brano e il numero della sua posizione nel programma.

Per aggiungere un brano al termine della sequenza programmata

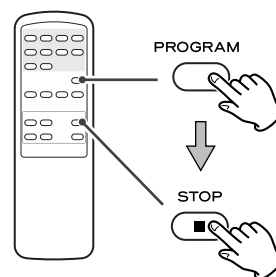
Nel modo Stop, premere ripetutamente il tasto PROGRAM finché viene visualizzato il numero di brano "00". Utilizzando i tasti numerici o premendo il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶), selezionare il numero del brano da aggiungere, e poi premere il tasto PROGRAM. Il brano scelto viene così aggiunto al termine della sequenza programmata.



Per cambiare un brano del programma, mediante sovrascrittura

Nel modo Stop, premere ripetutamente il tasto PROGRAM finché viene visualizzato il numero del brano da cambiare. Premendo i tasti numerici o il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶), selezionare il numero del nuovo brano, e poi premere il tasto PROGRAM.

Per cancellare tutta la sequenza



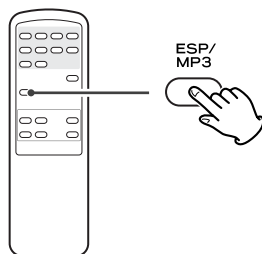
Per cancellare il contenuto della sequenza programmata, premere i tasti PROGRAM e Stop (■), partendo dal modo Stop.

- I brani programmati si cancellano anche quando si preme OPEN/CLOSE o POWER.

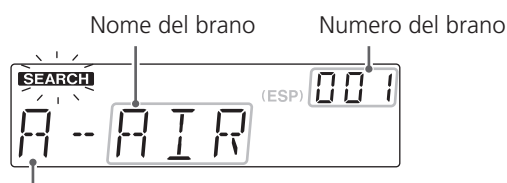
Ricerca del nome di un brano

Per selezionare un brano si può cercarlo tramite il suo nome.

1 Premere una volta il tasto MP3.



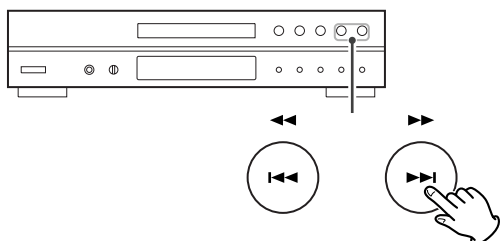
Viene visualizzata la prima lettera dell'alfabeto (l'iniziale del nome di un brano) ed il nome di un brano.



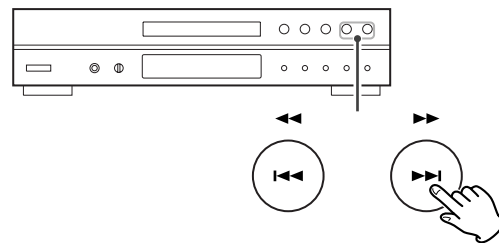
Lettera iniziale del nome del brano

- Per annullare il modo di ricerca premere il tasto STOP (■).

2 Selezionare l'iniziale del brano che si vuole ascoltare con i tasti SKIP (◀◀ o ▶▶).

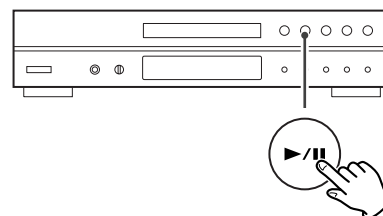


3 Per selezionare tutti i brani con la stessa iniziale tenere abbassato il tasto SKIP (◀◀ o ▶▶) fino a quando la prima lettera lampeggia, selezionare poi il brano con i tasti SKIP (◀◀ o ▶▶).



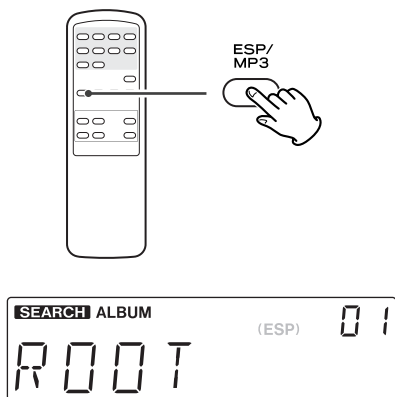
4 Premere il tasto PLAY/PAUSE (▶/||).

La riproduzione inizia dal brano selezionato.

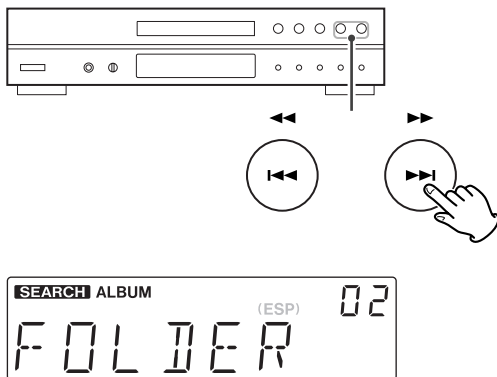


Ricerca di un brano nelle cartelle

- 1** Premere due volte il tasto MP3: compare sul display il nome di una cartella.

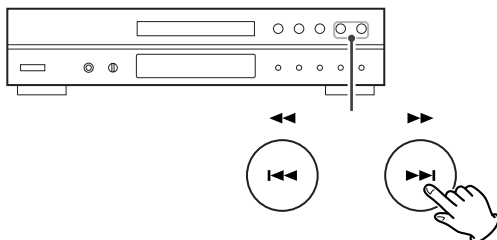


- 2** Premere ora il tasto SKIP (I◀◀ o ▶▶I) per cercare la cartella contenente il brano che si vuole ascoltare.

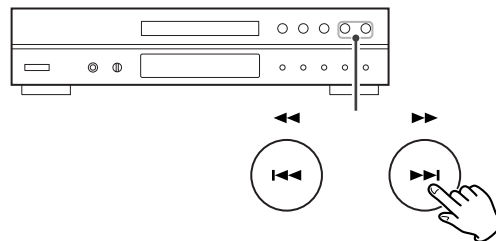


- I brani MP3 registrati fuori cartelle si trovano nella cartella "ROOT".

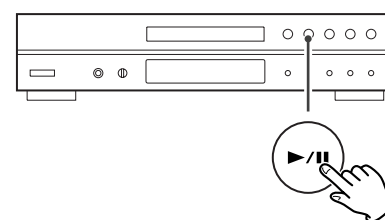
- 3** Premere e mantenere premuto il tasto SKIP (I◀◀ o ▶▶I).



- 4** Premendo nuovamente il tasto SKIP (I◀◀ o ▶▶I) è possibile selezionare un brano della cartella.



- 5** Premere il tasto PLAY/PAUSE (▶/II).



La riproduzione inizia dal brano selezionato.

- Se si salta i passi **3** e **4** la riproduzione si avvia dal primo brano della cartella selezionata.

Nell'eventualità di un comportamento difettoso di quest'apparecchio, prima di rivolgersi al rivenditore dove è stato acquistato oppure a un Centro assistenza TEAC, verificare se il difetto compare nell'elenco che segue e provare a risolverlo come consigliato.

Non arriva la corrente

- ➔ Verificare che la spina del cavo d'alimentazione sia inserita a fondo nella presa di rete. Per verificare se c'è corrente nella presa di rete, provare ad inserirvi un altro apparecchio, come un ventilatore o un phon.

Non funziona il telecomando.

- ➔ Premere l'interruttore POWER dell'apparecchio, per accenderlo.
- ➔ Può darsi che le pile siano scariche: sostituirle con pile nuove.
- ➔ Usare il telecomando entro il suo raggio d'azione (5 metri) e puntarlo verso il sensore sul pannello frontale del lettore.
- ➔ Eliminare qualsiasi ostacolo che impedisca il percorso del segnale dal telecomando al lettore CD.
- ➔ Se fosse accesa una forte lampada vicino al lettore CD, spegnerla.

Assenza totale di suono

- ➔ Verificare i collegamenti all'amplificatore.
- ➔ Verificare il funzionamento dell'amplificatore.

Impossibile la lettura del disco

- ➔ Inserire il disco con il lato di lettura rivolto verso l'alto.
- ➔ Il disco potrebbe essere sporco: pulirlo delicatamente in superficie.
- ➔ È stato caricato un disco vuoto: inserire un disco preregistrato.
- ➔ Il difetto dipende forse dal tipo di disco inserito: potrebbe non essere possibile leggere dischi CD-R/CD-RW. Provare a leggere un disco di altro tipo.
- ➔ L'apparecchio non può leggere dischi CD-R/CD-RW non finalizzati. Finalizzare questi dischi in un registratore CD e provare di nuovo.

Suono saltellante (errata centratura sulla traccia)

- ➔ Collocare l'apparecchio su un appoggio stabile, per evitare vibrazioni ed urti.
- ➔ Il disco potrebbe essere sporco: pulirlo delicatamente in superficie.
- ➔ Non utilizzare dischi graffiati, danneggiati o deformati.

Se non si riuscisse a ripristinare il normale funzionamento, provare a staccare il cavo d'alimentazione dalla presa di rete, e poi inserirlo di nuovo.

Pericoli della condensa

Quando l'apparecchio (o un disco) viene spostato da un ambiente freddo in uno caldo, oppure viene usato dopo un improvviso sbalzo di temperatura, può manifestarsi un pericoloso fenomeno di condensa: in altre parole, il vapore acqueo presente nell'aria si condensa sulle parti meccaniche interne, rendendo impossibile il corretto funzionamento. Per evitare questo pericolo, prima di usare di nuovo l'apparecchio quando si è formata condensa bisogna lasciarlo acceso per 1 o 2 ore, in modo che abbia il tempo di stabilizzarsi alla nuova temperatura ambiente.

Manutenzione

Se la superficie esterna si sporcasse, strofinarla con un panno soffice, inumidito con una blanda soluzione di sapone. Accertarsi poi di togliere tutto il liquido in eccesso. Non usare mai solventi, benzina oppure alcool perché potrebbero danneggiare la finitura superficiale.

Letttore CD

Dispositivo di lettura . . . pickup a semiconduttori, a 3 fasci laser
 Filtro digitale sovracampionamento di otto volte
 Risposta in frequenza da 20 Hz a 20 KHz, +/- 2 dB
 Distorsione armonica totale inferiore a 0,03% (ad 1 KHz)
 Rapporto segnale/rumore oltre 83 dB (IHF-A)
 Uscite analogica: 2,0 Vrms (tipo RCA)
 digitale: TOS OPTICAL

Generalità

Alimentazione A corrente alternata a 230 V, 50 Hz
 Consumo 10 W
 Dimensioni (largh. x alt. x prof.) 435 x 100 x 285 mm
 Peso (netto) 4,1 Kg

Temperatura di utilizzo da +5 °C a +35 °C
 Umidità di utilizzo da 5% a 85% (senza condensa)
 Temperatura di conservazione da -20 °C a +55 °C

Accessori Standard

Cavo RCA x 1
 Telecomando (RC-1044) x 1
 Batteria per il telecomando x 2
 Manuale d'istruzioni x1
 Scheda di garanzia x1

- L'aspetto e le caratteristiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il peso e le dimensioni sono approssimati.
- Le illustrazioni possono lievemente differire dai modelli di produzione.

Smaltimento di apparecchi usati



1. Quando questo simbolo con il bidone della spazzatura attraversato da una croce viene apposto su un prodotto significa che questo è conforme alle direttive Europe 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dagli altri tramite canali specifici indicati dalle autorità Comunali locali.
3. Per ottenere le necessarie informazioni relative allo smaltimento dei Vostri apparecchi elettrici usati Vi invitiamo a contattare gli uffici Comunali a ciò preposti od il Rivenditore ove avete appena acquistato questo prodotto.

Hartelijk dank dat u voor een TEAC product heeft gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door om optimaal te kunnen profiteren van de mogelijkheden en prestaties van dit apparaat.

Voor gebruik	36
Discs	37
Beschrijving van de bedieningselementen	38
Afstandsbediening	40
Aansluiting	40
Weergave van CDs en MP3 discs	41
Herhaald afspelen	44
Shuffle weergave	45
Intro Check	45
Geprogrammeerde weergave	46
Zoekfuncties (alleen voor MP3 tracks)	48
Foutmeldingen	50
Technische gegevens	51

Lees dit gedeelte aandachtig door voordat u uw CD-P1260 in gebruik neemt

- Het apparaat kan warm worden tijdens normaal functioneren. Zorg altijd voor voldoende ventilatie aan de bovenzijde. De ventilatie-openingen mogen niet worden afgedekt of geblokkeerd. Let er op dat er tenminste 20 cm ruimte is boven en tenminste 5 cm ruimte aan de zijkanten van de speler. Plaats niets boven op de CD-P1260.
- De netspanning ter plaatse dient overeen te komen met die welke is aangegeven op de achterzijde. Twijfelt u, neem dan contact op met uw leverancier.
- Kies een goede plaats voor het apparaat. Vermijd opstelling in direct zonlicht of in de nabijheid van een warmtebron. Vermijd ook plaatsen die blootgesteld kunnen worden aan trillingen, stof, hitte, koude of vocht.
- Plaats het apparaat ook niet op een versterker/receiver.
- Maakt de behuizing niet open daar dit tot schade aan de elektronica of tot schokken kan leiden. Zou ooit een voorwerp in het apparaat terechtkomen, neem dan direct contact op met uw leverancier.
- Trek bij het uitnemen van de stekker uit het stopcontact aan de stekker en niet aan het snoer.
- Om de laser schoon te houden deze nooit aanraken en de lade altijd gesloten houden.
- Maak het apparaat nooit schoon met chemische stoffen daar deze het materiaal kunnen aantasten. Gebruik uitsluitend een schone, droge doek.
- Bewaar deze handleiding voor later gebruik.

VERPLAATS DE SPELER NIET TIJDENS HET AFSPLEN

Tijdens het afspelen draait de disc op hoge snelheid. Verplaats de speler daarom niet tijdens het afspelen, aangezien de disc dan ernstig beschadigd kan raken.

VERPLAATSEN

Vergeet niet bij verplaatsen of inpakken voor een verhuizing de disc te verwijderen en de lade te sluiten. Schakel de netspanning uit en neem het netsnoer los. Verplaatsen met ingelege disc kan ook de speler beschadigen.

Waarschuwing

Stel dit apparaat niet bloot aan water of vocht en zet nooit vazen of andere zaken die vloeistof bevatten bovenop het apparaat.

Plaats de apparatuur nooit in een afgesloten kast zonder adequate ventilatie.

Discs die op dit apparaat afgespeeld kunnen worden:

- Conventionele audio CD's met het CD-DA logo vermeld op het label:



- Correct gefinaliseerde CD-R/CD-RW discs

Opmerking:

- Afhankelijk van de kwaliteit van de disc en/of de conditie van de opname kan het voorkomen dat bepaalde discs niet afgespeeld kunnen worden
- De mogelijkheid bestaat dat tegen copieëren beveiligde en andere CD's die niet overeenkomen met de CD standaard niet correct weergegeven worden. Als u in de CD-P1260 dergelijke CD's gebruikt zijn wij niet aansprakelijk voor enige consequentie en kunnen ook de weergavekwaliteit niet garanderen. Als u met een dergelijke niet-standaard CD problemen heeft neem dan contact op met de leverancier van de CD.
- Leg discs altijd in de lade met de bedrukte zijde naar boven. (Compact Discs zijn slechts aan één zijde bespeelbaar, c.q. opneembaar.)
- Om een disc uit het doosje te nemen, drukt u op de bevestiging in het centrum en u neemt de disc uit; voorzichtig vasthouden aan de rand.



Uitnemen van de disc



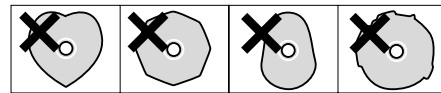
vasthouden van de disc

- Veeg vuile discs radiaal schoon met een zachte doek:



- Gebruik nooit chemicaliën als platensprays, antistatische sprays of vloeistoffen, benzine of verdunner om discs schoon te maken. Dergelijke chemicaliën zullen het plastic oppervlak van de disc onherstelbaar beschadigen.
- Berg discs direct na het gebruik op in het doosje om beschadiging en vervuiling te voorkomen waardoor de laser later kan 'overslaan'.
- Leg discs niet voor langere tijd in direct zonlicht of in een ruimte met een hoge vochtigheidsgraat. Blootstelling aan hoge temperaturen kan de disc doen vervormen.

- CD-R's en CD-RW's zijn gevoeliger voor hitte en ultraviolette straling dan gewone CD's. Het is belangrijk dat ze niet worden opgeslagen op een plaats die bereikbaar is voor direct zonlicht en dat ze uit de buurt gehouden worden van radiatoren en warmteproducerende elektrische apparatuur.
- Afdrukbare CD-R's en CD-RW's worden niet aanbevolen, daar de bedrukte zijde los kan laten en de speler kan beschadigen.
- Plak geen stickers of beschermende folies op de discs en gebruik nooit beschermende sprays.
- Gebruik een viltstift met inkt op oliebasis om notities op de discs te maken. Gebruik nooit een balpen of andere harde schrijfmiddelen, daar deze de opnamezijde kunnen beschadigen.
- Gebruik nooit een stabilisator. Het gebruik van in de handel verkrijgbare CD-stabilisatoren daar deze het mechaniek kunnen beschadigen en tot defecten kunnen leiden.
- Gebruik ook geen CD's van afwijkende vorm (vijfhoekig of hartvormig b.v.). Dergelijke CD's kunnen de speler beschadigen :

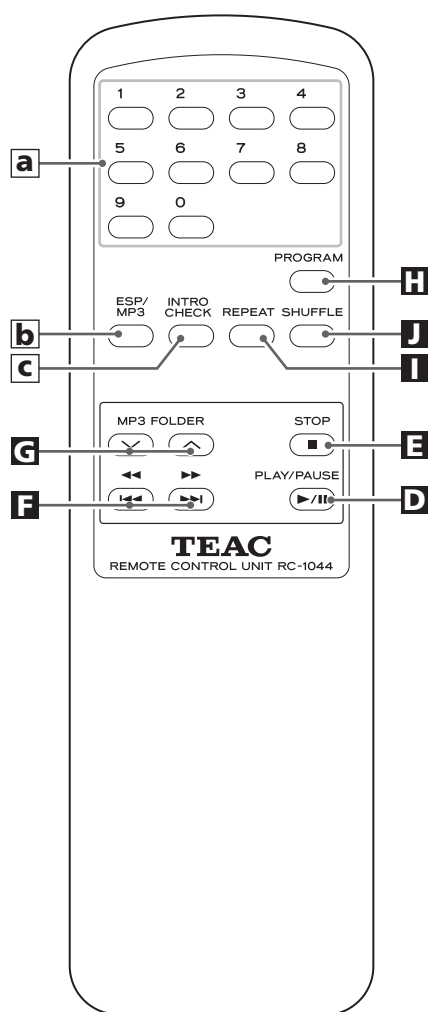
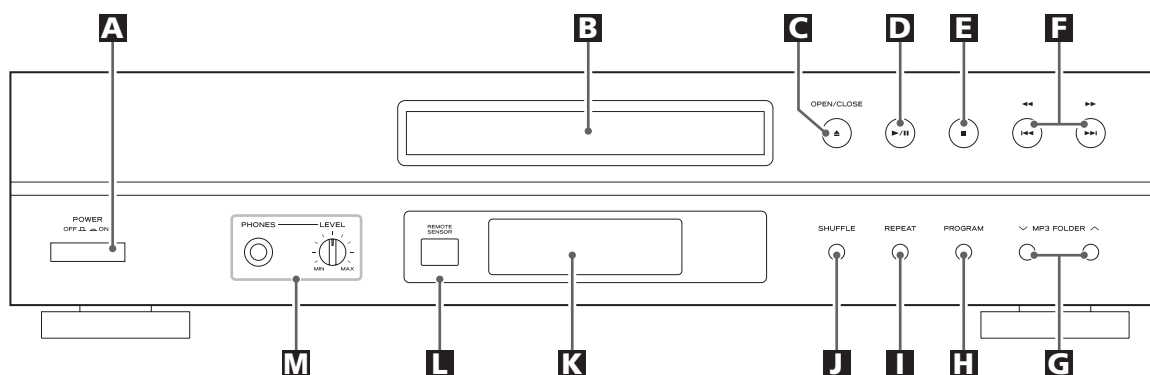


- Twijfelt u over het omgaan met CD-R's of CD-RW's, lees dan de aanwijzingen of neem contact op met de fabrikant.

Compatibiliteit met MP3

- Bestandsnamen van MP3-bestanden moeten uit alfanumerieke tekens bestaan. Deze speler kan symbolen en grote tekens of tekens van 2 bytes breed (bijvoorbeeld Japanse tekens, Chinese tekens enzovoort) niet juist weergeven. Gebruik ook altijd de bestandsextensie ".mp3".
- U kunt de disc pas afspelen als deze is afgerond.
- De CD-ROM moet compatibel zijn met ISO 9660, Joliet of Romeo.
- Wanneer er meer dan 500 bestanden of 200 mappen op de disc zijn opgenomen, worden deze vermoedelijk niet goed afgespeeld.
- Mono of stereo MPEG-1 Layer 2 of 3 audio-indeling, 32, 44,1 of 48 kHz, vaste bit rate.

Beschrijving van de bedieningselementen



A POWER (Netstroom)

Druk op deze schakelaar om de CD-P1260 aan (ON) of uit te zetten.

De apparatuur verbruikt nominale non-actieve stroom via de stroomkabel als de POWER-toets in de positie OFF staat.

B Disclade

C OPEN/CLOSE

Druk op deze toets voor het openen/sluiten van de disclade.

D PLAY/PAUSE (▶/II)

Gebruik deze toets om weergave van CD/MP3 discs te starten of kortstondig (Pause) te onderbreken.

E STOP (■)

Druk op deze toets om het afspelen te stoppen.

F SKIP (◀◀/▶▶)/SEARCH (◀◀/▶▶)

Druk tijdens weergave van een CD kort op deze toets om tracks over te slaan.

Als u deze toets ingedrukt houdt kunt u naar een bepaalde passage op een track zoeken.

G MP3 FOLDER

Tijdens weergave van een MP3 disc kunt u met deze toets een op de disc voorkomend bestand (folder) selecteren.

H PROGRAM

Druk op deze toets om tracks te programmeren

I REPEAT

Druk op deze toets om herhaalde weergave te selecteren.

J SHUFFLE

Druk op deze toets voor shuffle weergave.

K Display

L Afstandsbedieningssensor

Als u de afstandsbediening gebruikt richt deze dan op de sensor in het voorpaneel van de CD-P1260.

M PHONES

Weergave via een hoofdtelefoon. Sluit een hoofdtelefoon op deze ingang aan en pas daarna het volume aan door aan de LEVEL knop te draaien.

a Tasti numerici

Permettono di selezionare brani impostando il loro numero, e così via.

b ESP/MP3

Tijdens weergave van een MP3 disc gebruikt u deze toets om de naam van een track te zoeken.

Bij weergave van een CD gebruikt u deze toets om de ESP functie aan of uit te schakelen.

c INTRO CHECK

Druk op deze toets bij weergave of wanneer het toestel gestopt is.

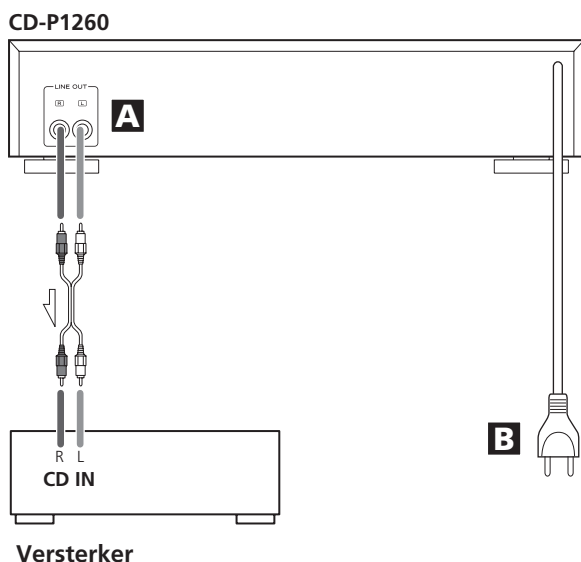
Opmerking:

Om de volgende instructies eenvoudiger te maken worden de namen van de toetsen op de voorzijde van de CD-P1260 gebruikt en niet de namen van de bedieningstoetsen van de afstandsbediening.

Aansluiting

LET OP:

- Zet alle apparaten uit voordat u begint met aansluiten. Lees de handleiding bij elke component die u met de CD-P1260 wilt gaan gebruiken.
- Zorg ervoor dat alle kabels goed zijn aangesloten.
- Om storing en ruis te voorkomen, dient u de signaalkabels niet te bundelen met de stroom- of speakerkabels.



A LINE OUT aansluiting

Een analogoog 2-kanalen audiosignaal wordt via deze aansluiting weergegeven. Verbind deze aansluiting met met de CD ingangsaansluiting van de versterker met een RCA kabel.

Let op, aansluiten als volgt:

- witte stekker → witte aansluiting (L: linkerkanaal)
- rode stekker → rode aansluiting (R: rechterkanaal)

B AC Netsnoer

Als alle andere aansluitingen gemaakt zijn sluit dan pas de netstroomkabel aan op de wandcontactdoos.

Let er op dat het netsnoer op een stopcontact met de juiste spanning, die overeenkomt met de spanning van het apparaat, wordt aangesloten.

Gebruik altijd de stekker om het netsnoer in het stopcontact te doen of om het netsnoer uit het stopcontact te halen. Trek nooit aan de netstroomkabel.

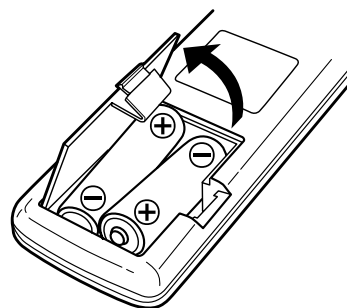
Afstandsbediening

Via bijgeleverde afstandsbediening kan de speler op afstand worden bestuurd.

Bij gebruik van de afstandsbediening deze op de SENSOR op de voorzijde van het apparaat richten.

- Ondanks het feit dat de afstandsbediening binnen het effectieve bereik wordt gebruikt, kan de aanwezigheid van obstakels ertoe leiden dat deze niet werkt.
- Wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt in de nabijheid van apparaten die infrarood signalen afgeven, of in combinatie met andere afstandsbedieningen, dan kan deze onjuist werken. Ook kunnen dan die andere apparaten onjuist reageren.

Inzetten Batterijen



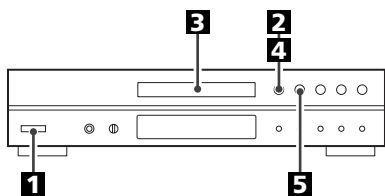
1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Leg twee "AA" (R6, SUM-3) droge batterijen in. Let bij het inzetten vooral op de juiste positie van positief ⊕ en negatief ⊖.
3. Breng het deksel weer aan.

Vervangen Batterijen

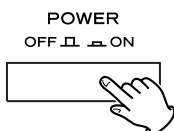
Wanneer de maximale afstand tussen apparaat en afstandsbediening waarop deze werkt terugloopt, zijn de batterijen aan vervanging toe. Vervang de batterijen dan door nieuwe.

Behandeling van batterijen

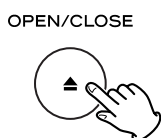
- Let vooral goed op de juiste positie van ⊕ en ⊖.
- Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende batterijen door elkaar.
- Zowel oplaadbare batterijen (accu's) als niet oplaadbare batterijen kunnen gebruikt worden. Let op de aanwijzingen op de buitenzijde en op de juiste spanning.
- Wanneer de afstandsbediening voor langere tijd niet zal worden gebruikt (meer dan een maand) de batterijen uit de afstandsbediening verwijderen om schade door lekken te voorkomen. In geval van lekkende batterijen, het vocht zorgvuldig verwijderen en nieuwe batterijen inzetten. Was uw handen daarna grondig!
- Verhit batterijen nooit en gooi lege batterijen niet in het vuur. Lever ze in als KCA (klein chemisch afval) op de daarvoor bestemde plaats.



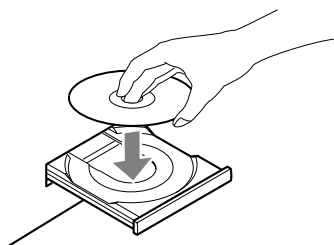
- 1 Druk op de POWER-toets om het apparaat aan te zetten.**



- 2 Druk op de OPEN/CLOSE-toets (▲) voor het openen van de disclade.**



- 3 Leg een disc in de disclade met de bedrukte zijde naar boven.**



- Leg nooit meer dan een disc in de disclade.
- Zorg ervoor dat de disc midden in de disclade en correct in de uitsparing ligt. Als de disc niet correct wordt geladen dan kan het voorkomen dat de disclade zich niet laat openen als hij eenmaal gesloten is. Zorg er daarom altijd voor dat de disc midden in de disclade ligt.
- Sluit de disclade tijdens het openen en sluiten niet met de hand.

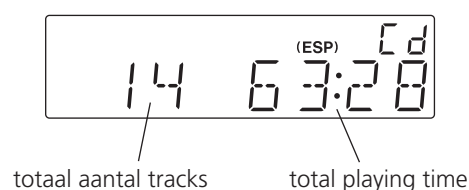
- 4 Druk op de OPEN/CLOSE-toets (▲) om de disclade te sluiten.**

OPEN/CLOSE

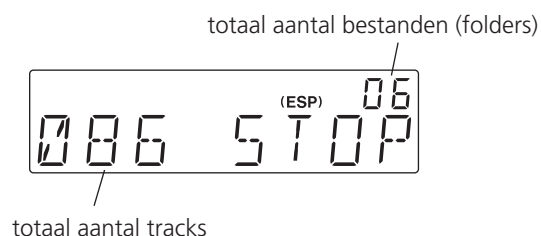


- Het kan een paar seconden duren voordat de CD-P1260 de informatie op de disc gelezen heeft, de bedieningstoetsen werken tijdens het lezen van de disc niet. Wacht tot het totale aantal tracks en de totale weergavetijd van de disc in het display verschijnen.
- Als geen disc geladen is wordt "NO DISC" in het display weergegeven.

Als een CD geladen is



Als een MP3 disc geladen is



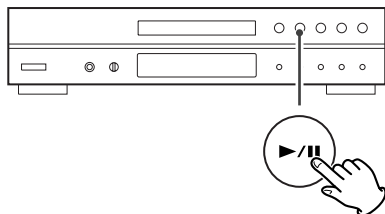
- 5 Druk op de PLAY/PAUSE toets (▶/||) om weergave te starten.**



Bij een CD wordt de weergave van de eerste track op de disc gestart.

- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen worden automatisch in de "ROOT" map geplaatst en de weergave start dan vanaf de eerste track van de ROOT map.
- Als alle tracks afgespeeld zijn dan wordt de weergave automatisch beëindigd.

Weergave tijdelijk onderbreken (pausestand)

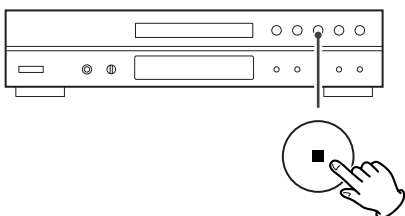


Druk tijdens de weergave op de PLAY/PAUSE-toets (▶/||). De weergave stopt.

Om weergave te hervatten drukt u op PLAY/PAUSE-toets (▶/||).

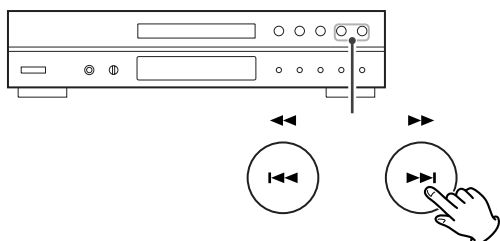
Weergave stoppen

Druk op de STOP-toets (■) om de weergave te stoppen.

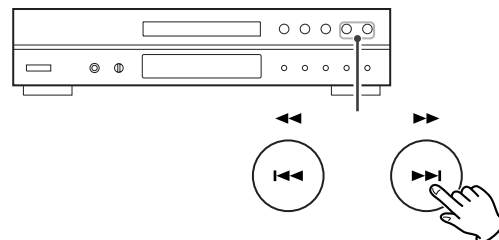


Zoeken naar een bepaald gedeelte van een track

Druk tijdens weergave op de SKIP-toets (I◀◀ of ▶▶I) en houd deze toets ingedrukt totdat u het gedeelte heeft gevonden waar u naar wilt luisteren.



Naar de volgende of vorige track gaan



Houd tijdens het afspelen de SKIP-toets (I◀◀ of ▶▶I) ingedrukt totdat de gewenste track gevonden is. De geselecteerde track zal vanaf het begin afgespeeld worden.

Druk in de stop-stand meerdere keren op de SKIP-toets (I◀◀ of ▶▶I) totdat de af te spelen track gevonden is. Druk op de PLAY/PAUSE-toets (▶/||) om de weergave van de geselecteerde track te starten.

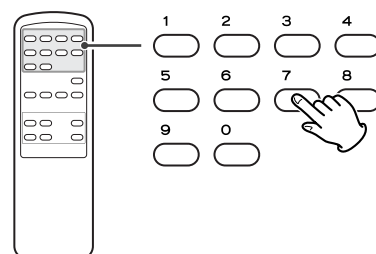
- Als u tijdens weergave op de I◀◀-toets drukt dan gaat de weergave naar het begin van de huidige track. Druk twee keer op de I◀◀-toets om naar het begin van de vorige track te gaan.
- Tijdens geprogrammeerde weergave zal de weergave voor- of achteruit in de geprogrammeerde volgorde gaan.

Direct weergave

In de stop-stand of tijdens weergave kunt u de nummertoeetsen van de afstandsbediening gebruiken om een track te selecteren.

Druk op de PLAY/PAUSE toets binnen 10 seconden na het selecteren van een track met behulp de nummertoeetsen.

Weergave van de geselecteerde track zal beginnen.



Bijvoorbeeld: Om track 35 te selecteren druk op 3 dan 5. Om track 9 te selecteren druk op 9 (zonder eerst 0 te drukken).

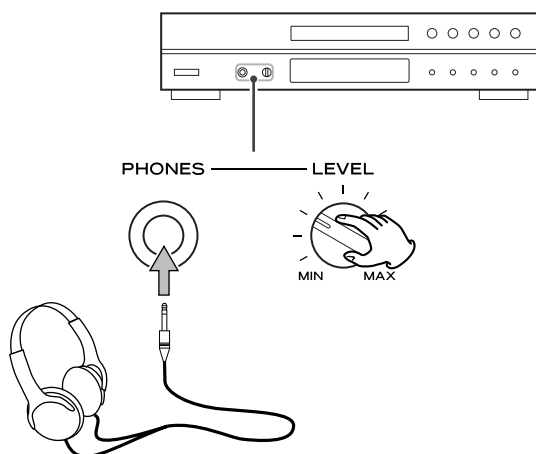
- U kunt niet gebruiken de direct weergave functie tijdens geprogrammeerde weergave noch tijdens shuffle weergave.

Hoofdtelefoon

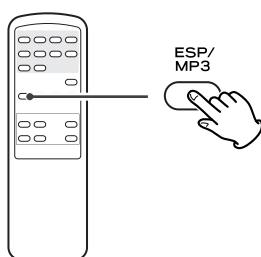
Weergave via een hoofdtelefoon. Sluit een hoofdtelefoon op deze ingang aan en pas daarna het volume aan door aan de LEVEL knop te draaien.

Waarschuwing

Zet altijd de geluidssterkteweergave naar minimum terug voordat u uw hoofdtelefoon aansluit om een mogelijke beschadiging van uw gehoor te voorkomen. Gebruik de hoofdtelefoon pas als u deze aangesloten heeft.



ESP (Electronische Schok Protectie)

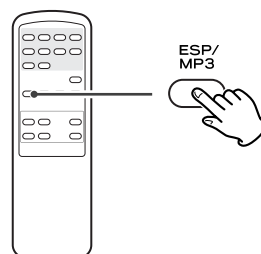


De ESP beveiliging slaat de weer te geven muziek op in een buffergeheugen, om overspringen of haperen van het geluid te voorkomen.

Druk tijdens het afspelen van een CD op de ESP toets om ESP beveiliging aan of uit te schakelen. Wanneer u de ESP inschakelt, verschijnt er even kort "40 SEC (40 seconden)" en dan gaat de ESP indicator branden in het display.

- De ESP indicator knippert terwijl het apparaat het buffergeheugen vult.
- Wanneer het apparaat op een stevige, stabiele ondergrond staat waar er niet hard tegenaan wordt gestoten, kunt u deze beveiligingsfunctie uitschakelen.
- Tijdens de weergave van MP3 muziek staat deze functie altijd AAN.

Weergave van MP3 informatie



Druk tijdens weergave van een MP3 disc langer dan 1 seconde op de MP3 toets. De informatie over de huidige afspelende track wordt, voor zover aanwezig, als volgt weergegeven:

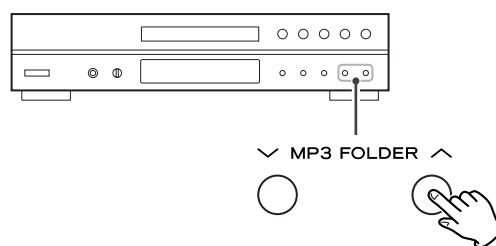
FILE → TITLE → ARTIST → ALBUM

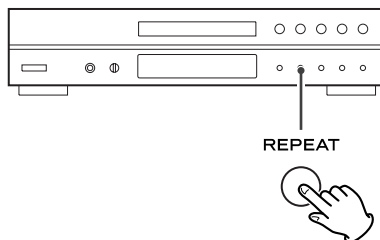
- NONE verschijnt wanneer er geen informatie is.
- UNKNOWN verschijnt wanneer het toestel de informatie niet kan lezen.

Druk opnieuw langer dan 1 seconde op de MP3 toets om de MP3 informatiefunctie uit te schakelen.

Naar een volgend bestand gaan (MP3)

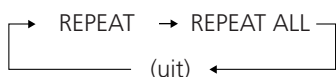
Druk op de MP3 FOLDER toets om naar het volgende op de disc voorkomende bestand te gaan.



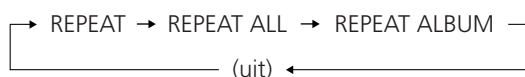


Iedere keer dat u op de REPEAT toets drukt verandert de instelling als volgt:

Als een CD geladen is.



Als een MP3 disc geladen is.



- Door het indrukken van een van de volgende toetsen wordt de REPEAT functie weer opgeheven:
STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Een track herhalen (REPEAT)

Als u tijdens het afspelen een keer op de REPEAT-toets drukt dan zal de huidige track herhaald weergegeven worden.

Drukt u op de SKIP-toets (◀◀ of ▶▶) en selecteert u een andere track dan zal deze geselecteerde track herhaald weergegeven worden.

Het is ook mogelijk om een te herhalen track te selecteren terwijl de CD-P1260 in de stopstand staat. Druk op de REPEAT-toets, selecteer een track met de SKIP-toets (◀◀ of ▶▶) en druk daarna op de PLAY/PAUSE-toets (▶/||) om de weergave te starten.

Alle tracks herhalen (REPEAT ALL)

Druk tijdens weergave twee keer op de REPEAT toets. De "REPEAT ALL" indicatie brandt.

Alle tracks op een disc worden herhaald weergegeven.

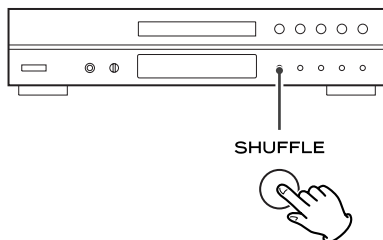
Tijdens geprogrammeerde weergave worden de geprogrammeerde tracks herhaald afgespeeld.

Herhalen van alle tracks in een bestand (MP3) (REPEAT ALBUM)

Alle tracks in een bestand worden herhaald weergegeven.

Druk drie keer op de REPEAT toets. De "REPEAT ALBUM" indicatie verschijnt in het display.

Shuffle weergave

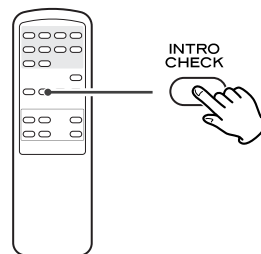


De tracks kunnen willekeurig weergegeven worden.
Druk in de stop- of in de playstand op de SHUFFLE-toets.
De "SHUFFLE" indicatie verschijnt in het display.

- Drukt u tijdens shuffle weergave op de ►►-toets dan wordt de volgende track willekeurig geselecteerd en weergegeven. Drukt u op de ◄◄-toets dan wordt de huidige track vanaf het begin weergegeven. Een track kan tijdens shuffle weergave niet herhaald worden.
- Shuffle weergave werkt niet tijdens geprogrammeerde weergave.
- Door het indrukken van een van de volgende toetsen verlaat u deze functie.

SHUFFLE, STOP, INTRO CHECK, POWER, OPEN/CLOSE

Intro Check



Druk op de INTRO CHECK toets bij weergave of wanneer het toestel gestopt is.

De INTRO indicator zal oplichten op het display en de eerste 10 seconden van elk fragment zullen worden weergegeven. Wanneer u het gewenste fragment hoort, kunt u op de INTRO CHECK toets drukken om de normale weergave te hervatten.

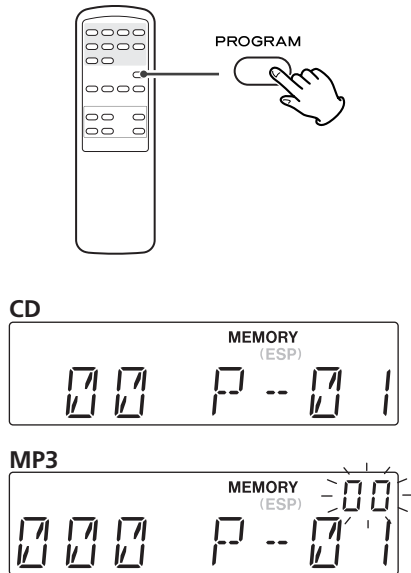
- Gebruik de SKIP toetsen om naar een volgend of vorig fragment te springen.
- Druk op de STOP toets om de Intro Check functie te stoppen.
- Herhaalde en willekeurige weergave werken niet bij intro-weergave.
- Als er op één van de volgende toetsen wordt gedrukt, zal de intro-weergave worden geannuleerd:

INTRO CHECK, SHUFFLE, STOP, POWER, OPEN/CLOSE

Tot 64 nummers kunnen in de gewenste volgorde geprogrammeerd worden.

Shuffle weergave werkt niet tijdens geprogrammeerde weergave.

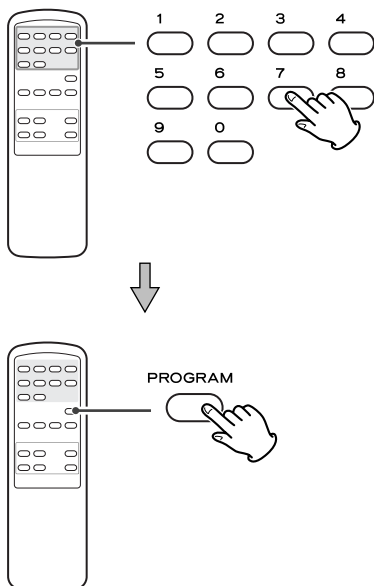
1 Druk op de PROGRAM toets in de stopmodus.



De "MEMORY" indicatie verschijnt in het display.

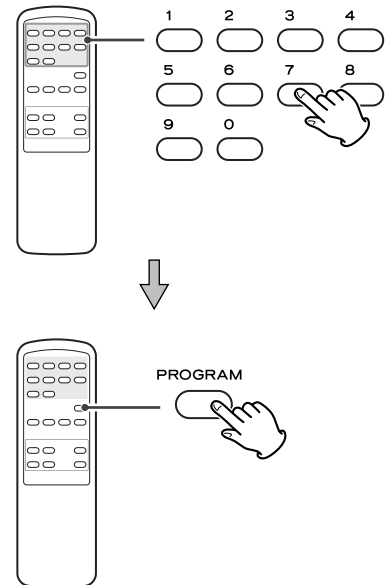
- Druk op de Stoptoets (■) om de programmeerfunctie te verlaten.

2 Druk op de nummertoetsen (of druk herhaald op een de Skiptoetsen (◀◀ of ▶▶)) om een map te selecteren van een MP3 disc, en druk dan op de PROGRAM toets.



- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen bevinden zich in de "01" (ROOT) map.
- U kunt deze stap overslaan bij weergave van een CD.

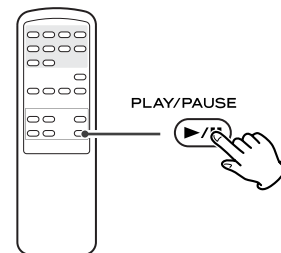
3 Druk op de nummertoetsen (of druk herhaald op een de Skiptoetsen (◀◀ of ▶▶)) om een track te selecteren en druk daarna op de PROGRAM toets.



De geselecteerde track is nu geprogrammeerd en "P-02" verschijnt in het display.

- Herhaal de stappen **2** en **3** om meer tracks te programmeren.
- U kunt op deze manier tot 64 tracks programmeren.

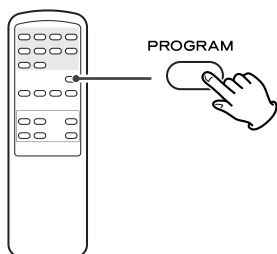
4 Als u alle gewenste tracks geprogrammeerd heeft druk dan op de Play/Pause toets (▶/||) om weergave van de geprogrammeerde reeks te starten.



- Als het systeem alle geprogrammeerde tracks afgespeeld heeft of als u tijdens weergave op de STOP toets drukt dan gaat de MEMORY indicator in het display uit en de geprogrammeerde weergave wordt beëindigd.

Een geprogrammeerde reeks blijft in het geheugen van de CD-P1260 opgeslagen totdat u op de OPEN/CLOSE of de POWER toets drukt. U kunt naar geprogrammeerde weergave teruggaan door op de PROGRAM toets en op de Play/Pause toets (▶/||) te drukken.

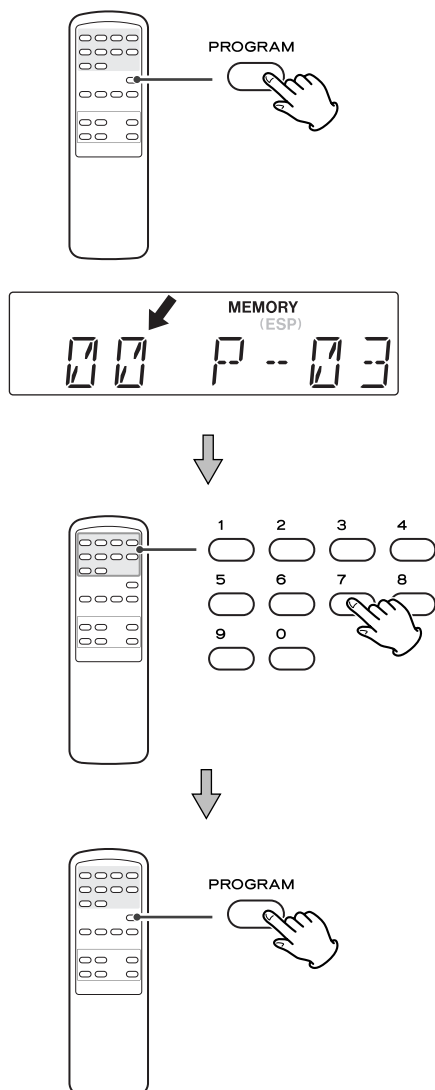
Controleren van de geprogrammeerde volgorde



Druk als de CD-P1260 in de stopstand staat meerdere keren op de PROGRAM toets. Het track- en het programmanummer wordt in het display weergegeven.

Een track toevoegen aan het einde van het programma

Druk in de stop-stand herhaald op de PROGRAM-toets totdat het tracknummer "00" in het display verschijnt. Selecteer een tracknummer door het indrukken van de nummertoeetsen of van de Skiptoetsen (◀◀ of ▶▶), en daarna drukt u op de PROGRAM-toets. Deze track zal aan het einde van het programma worden toegevoegd.

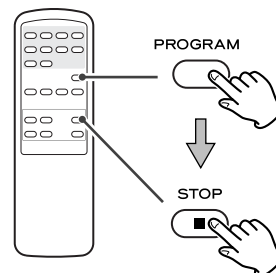


Een geprogrammeerde selectie overschrijven

Druk in de stop-stand herhaald op de PROGRAM-toets totdat het tracknummer dat u wilt vervangen in het display verschijnt.

Selecteer een nieuw tracknummer door de nummertoeetsen of de Skiptoetsen (◀◀ of ▶▶) te drukken, en daarna drukt u op de PROGRAM-toets.

Het programma wissen



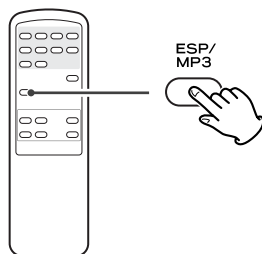
Om de inhoud van het programma te verwijderen drukt u als de CD-P1260 in de stopstand staat op de PROGRAM en op de STOP toets (■).

- Als u op de OPEN/CLOSE of de POWER toets drukt wordt de inhoud van het programma eveneens gewist.

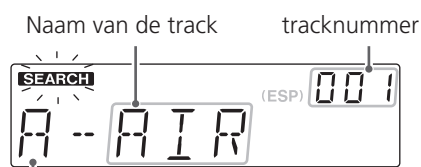
Naam van een track zoeken

U kunt op naam naar een track zoeken.

1 Druk een keer op de MP3 toets.



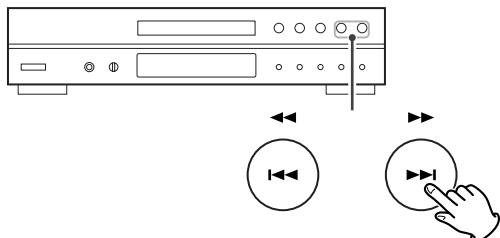
De naam van de track alsmede de begin(hoofd)letter verschijnt in het display.



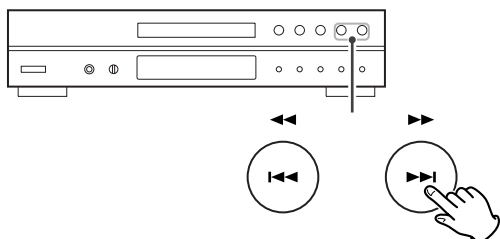
Beginletter van de tracknaam (titel)

- Om de zoekfunctie uit te schakelen, drukt u op de STOP toets (■).

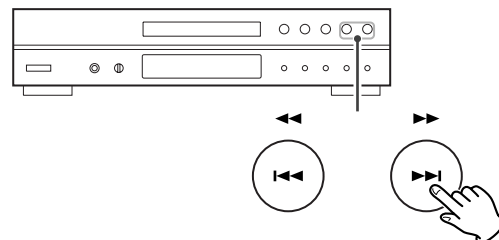
2 Selecteer de beginletter van de track die u af wilt spelen door op een van de SKIP toetsen (◀◀ of ▶▶) te drukken.



3 Druk nu op een van de SKIP toetsen (◀◀ of ▶▶) en houd deze toets ingedrukt.

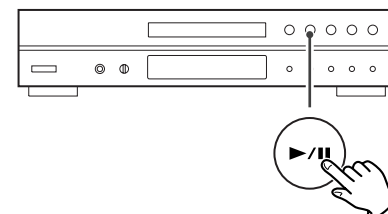


4 U kunt nu een van de tracks met dezelfde beginletter selecteren door op een van de SKIP toetsen (◀◀ of ▶▶) te drukken.



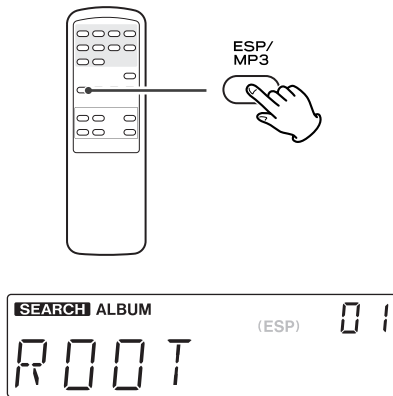
5 Druk op de PLAY/PAUSE toets (▶/||).

Weergave van de geselecteerde track zal beginnen.

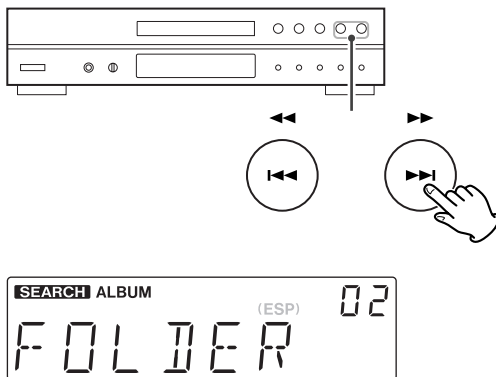


Zoeken naar een track in een map

- 1** Druk twee keer op de MP3 toets om een bestandsnaam weer te geven.

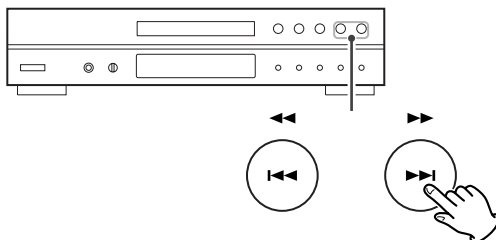


- 2** Druk op de SKIP toetsen (I◀◀ of ▶▶I) om het bestand te zoeken waarin de track voorkomt die u af wilt spelen.

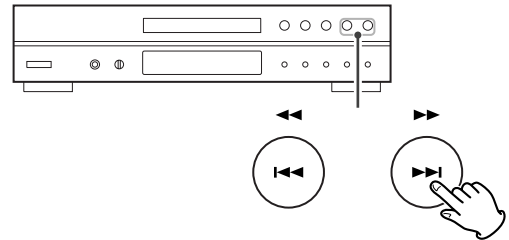


- MP3 tracks die buiten de mappen zijn opgenomen bevinden zich in de "ROOT" map.

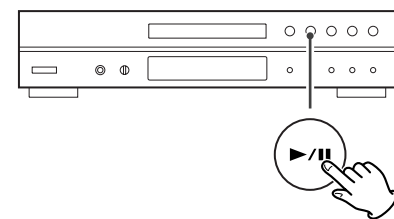
- 3** Druk nu op een van de SKIP toetsen (I◀◀ of ▶▶I) en houd deze toets ingedrukt.



- 4** Dan kunt een track uit de map selecteren door indrukken van de SKIP toets (I◀◀ of ▶▶I).



- 5** Druk op de PLAY/PAUSE toets (▶/II).



Weergave van de geselecteerde track zal beginnen.

- Als u stappen **3** en **4** overslaat, begint de weergave vanaf de eerste track in de gekozen map.

Neem bij problemen met de CD-P1260 alstublieft de moeite aan de hand van de onderstaande lijst te kijken of u het probleem wellicht zelf op kunt lossen. Als het probleem blijft bestaan neem dan contact op met een HiFi vakman of het TEAC-Servicecenter.

Geen netspanning

- ➔ Controleer het stopcontact waarop u het apparaat heeft aangesloten. Controleer of het stopcontact schakelbaar is, zoja zorg er dan voor dat deze schakelaar aan staat. Controleer met een lamp, een ventilator of dergelijke of er netstroom op het stopcontact staat.

De afstandsbediening werkt niet

- ➔ Druk op de POWER toets om de CD-P1260 in te schakelen.
- ➔ Vervang alle batterijen in de afstandsbediening door nieuwe. Mogelijk zijn deze te zwak.
- ➔ Gebruik de afstandsbediening binnen 5 meter en richt deze op de sensor in het voorpaneel.
- ➔ Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat.
- ➔ Als er naast het apparaat een fluoriserend licht brandt doe dit dan uit.

Geen geluid

- ➔ Controleer de aansluiting op de versterker.
- ➔ Controleer de instellingen/werking van de versterker.

Het apparaat speelt niet af

- ➔ Laad een disc met de bedrukte zijde naar boven.
- ➔ Als de disc vuil is maak deze dan schoon met een schone, zachte, droge doek.
- ➔ Mogelijk heeft u een blanco disc geladen. Laad een voorbespeelde disc.
- ➔ Afhankelijk van de disc enz. kan het voorkomen dat het niet mogelijk is om CD-R/CD-RW discs af te spelen. Probeer het opnieuw met een andere disc.
- ➔ Een niet gefinaliseerde CD-R/CD-RW disc kan niet worden afgespeeld. Finaliseer de disc.

Het geluid verspringt

- ➔ Zet de CD-P1260 altijd op een vlakke en stabiele ondergrond om trillingen en schokken te voorkomen.
- ➔ Als de disc vuil is maak deze dan schoon met een schone, zachte, droge doek.
- ➔ Gebruik geen bekraste, beschadigde of verbogen discs.

Als normale bediening niet meer mogelijk is trek dan de stekker uit het stopcontact en steek hem vervolgens na 20 seconden weer terug in het stopcontact.

Condens

Wanneer de disc en/of de speler van een koude naar een warme ruimte wordt verplaatst, of gebruikt wordt na een plotselinge temperatuursverandering, kan condens neerslaan: vocht in de lucht slaat neer op het inwendige mechanisme, waardoor de speler niet meer (correct) werkt. Om dat te voorkomen, of te verhelpen wanneer het optreedt, laat u de speler één à twee uur ingeschakeld staan. Op die manier past de temperatuur zich aan de omgeving aan.

Schoonmaken

Om de speler schoon te maken veegt u deze af met een zachte, droge doek, eventueel licht bevochtigd met een oplossing van een mild reinigingsmiddel. Gebruik nooit verdunner, benzine of alcohol daar deze stoffen het materiaal aantasten.

CD-speler

Laser Pick-up halfgeleider laser, met 3 golflengtes
Digitaal filter met 8-voudige oversampling
Frequentiebereik 20 Hz - 20 kHz $\pm$ 2 dB
Harmonische verborming Minder dan 0,03 % (1 kHz)
Signaal/Ruis-afstand Meer dan 83 dB (IHF-A)
Uitgangen Analog: 2,0 Vrms (RCA)
Digital: TOS OPTICAL

Algemene gegevens

Netspanning AC 230 V, 50 Hz
Stroomverbruik 10 W

Afmetingen 435 x 100 x 285 mm
Gewicht (netto) 4,1 kg

Bedieningstemperatuur +5 °C tot +35 °C
Luchtvochtigheid 5% tot 85% (geen condens)
Opslagtemperatuur -20 °C tot +55 °C

Standaard accessoires

RCA kable x 1
Afstandsbediening (RC-1044) x 1
Batterij voor de afstandsbediening x 2
Gebruiksaanwijzing x 1
Garantiebewijs x 1

- Het ontwerp en de specificaties kunnen worden gewijzigd zonder aankondiging vooraf.
- Gewicht en afmetingen zijn approximatief.
- De illustraties kunnen licht afwijken van de productiemodellen.

Verwijdering van uw oude elektrische of elektronische apparaten

1. Als op een apparaat een symbool staat met een kruis door een afvalton dan betekent dit dat de verwijdering ervan volgens de „RICHTLIJN 2002/96/EG VAN HET EUROPESCHE PARLEMENT EN DE RAAD van 27 januari 2003 met betrekking tot elektrische en elektronische apparaten” geregeld is.



2. Al dit soort elektrische en elektronische apparaten moeten dientengevolge, gescheiden van ander restafval, op een door de staatsoverheid of de betreffende lokale autoriteiten te bepalen inzamelplaats ingeleverd worden.
3. Een correcte verwijdering/afvoer van uw oude elektrische of elektronische apparaten draagt in hoge mate bij tot het voorkomen van een negatieve invloed op het milieu en levert daarmee ook een positieve bijdrage aan uw eigen gezondheid en die van anderen.
4. Verdere informatie over de afvoer van uw oude elektrische of elektronische apparaten kunt u op aanvraag verkrijgen bij het betreffende gemeentehuis, de afvalverwerkingorganisatie of bij de handelaar/winkel waar u het apparaat oorspronkelijk gekocht heeft.

TEAC

TEAC CORPORATION	3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan Phone: (0422) 52-5081
TEAC AMERICA, INC.	7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 Phone: (323) 726-0303
TEAC CANADA LTD.	5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada Phone: (905) 890-8008
TEAC MEXICO, S.A. De C.V	Campesinos N°184, Colonia Granjas Esmeralda, Delegacion Iztapalapa, CP 09810, México DF Phone: (525) 581-5500
TEAC UK LIMITED	Unit 19 & 20, The Courtyards, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE , U.K. Phone: (0845) 130-2511
TEAC EUROPE GmbH	Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany Phone: 0611-71580
TEAC ITALIANA S.p.A.	Via C. Cantù 9/A, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy Phone: 02-66010500
TEAC AUSTRALIA PTY., LTD. A.B.N. 80 005 408 462	280 William Street, Melbourne VIC 3000, Australia Phone: (03) 9672-2400

This appliance has a serial number located on the rear panel. Please record the model number and serial number and retain them for your records.

Model number _____ Serial number _____

1005 · MA-1021A